

# VALLÉE DE LA PETITE NATION

Vol. 8 - No. 20

St-André-Avellin, Qué.

JEUDI, 27 MARS 1969

Copie: \$0.10 sous

PÉRIODIQUES PEINTURE  
ARTICLES DE SPORT  
PLOMBERIE  
ARTICLES MENAGERS  
chez  
QUINCAILLERIE



THURSO LUMBER L.  
317 RUE VICTORIA  
TEL.: 985-2253 THURSO

## Message

### à nos lecteurs et annonceurs

### Très important

En raison du Vendredi-Saint le 4 avril, et vu qu'en maints endroits la livraison du courrier le samedi est abolie, notre journal sera publié mercredi le 2 avril la semaine prochaine.

En conséquence nous demandons à tous nos lecteurs et annonceurs de faire en sorte que toutes les nouvelles et annonces nous parviennent lundi le 31 mars au plus tard, sans quoi on s'expose à des déceptions. Nous vous remercions de votre collaboration.

La direction.

## Routes fermées

### à la circulation lourde

Le Ministère de la Voirie du Québec annonce que la circulation lourde est interdite depuis mercredi et cela jusqu'à avis contraire, sur toutes les routes des comtés suivants:

Abitibi-Est, Abitibi-Ouest, Argenteuil, Arthabaska, Bago, Beauharnois, Berthier, Bourget, Bromé, Chambly, Châteauguay, Compton, Deux-Montagnes, Drummond, Gatineau, Hull, Huntingdon, Iberville, Jacques-Cartier, Joliette, Labelle, Laprairie, Las-somption, Laval, Lotbinière, Maskinongé, Mégantic, Missisquoi, Montcalm, Napierville, Nicolet, Papineau, Pontiac, Richelieu, Richmond, Rouville, Rouyn-Noranda, St-Hyacinthe, St-Jean, St-Maurice, Sherbrooke, Soulanges, Stead, Témiscamingue, Terrebonne, Trois-Rivières, Vaudreuil, Verchères, Wolfe et Yamaska.

## Un autre signe du printemps....



Photo prise sur les routes du Nord, entre St-André-Avellin et N.-Dame de la Paix. Cette route est bloquée et cela en 1969. Qu'attend le Département de la Voirie pour remédier à la situation.

# LE VENDREDI SAINT

## la croix et la mort



La croix signe du salut.  
A Jérusalem, un chemin de croix solennel.

Pour tout homme qui pense, le temps de la Passion est pénible et tracassant. Ces souffrances et cette mort sont maintenant si loin, cette histoire est si cruelle, qu'on préférerait tout simplement l'oublier. Pourquoi revenir sur ce triste spectacle, chaque année, avant la joie de Pâques?

Si la vie n'était qu'une continuelle partie de plaisir, on pourrait facilement supprimer le spectacle de la croix. Mais autour de nous la souffrance et la mort nous crèvent les yeux et le coeur. Pour comprendre le destin tragique de l'homme, il faut regarder le crucifié. Il nous révèle cette espérance qui surgit de la mort même. "Il faut que le Fils de l'homme soit élevé sur la croix, afin que qui croit en lui ne périsse point mais qu'il ait la vie éternelle" (Jean 3, 14).

Cela, le croyant l'accepte: il croit que la bonté de Dieu tire un bien éternel des maux de notre vie. Mais le mystère de la croix est plus profond et le croyant le contemple avec une sorte de vertige.

Le vendredi saint est un jour de deuil, le plus grand qui soit. Le Christ entre dans la mort. Conséquence du péché, l'emprise de la mort sur toutes nos vies humaines s'étend jusqu'au chef de l'humanité, le Fils de Dieu fait homme.

Mais, tous les chrétiens le savent, cette mort que Jésus a partagée avec nous, et qui fut pour lui si atroce, répondait aux desseins de Dieu sur le salut du monde. Imposée par le Père à son Fils, elle fut acceptée par lui pour notre rédemption. La croix du Christ devient dès lors la gloire des chrétiens. Hier déjà nous le chantions: "Pour nous toute notre gloire est dans la croix de notre Seigneur Jésus-Christ"; aujourd'hui encore l'Eglise le répète et présente la croix elle-même à notre adoration: "Voici le bois de la croix, qui a porté le salut du monde." Par là, le vendredi saint, qui reste un jour de deuil, est aussi le jour qui a rendu l'espérance aux hommes; il conduit à la joie de la résurrection.

L'action liturgique où l'Eglise célèbre, l'après-midi, la rédemption du monde, devrait être chère à tous les chrétiens. A pareil jour, le chant solennel de la Passion, les grandes oraisons où l'Eglise prie avec assurance pour le salut de tous les hommes, l'adoration de la croix et le chant des Impropres, sont plus que des rites émouvants; c'est la prière et l'action de grâces des rachetés qui, ensemble, prennent conscience devant Dieu de tout ce que le mystère de la croix représente pour eux.

## Concours oratoire du Club Lions

Le concours oratoire du club Lions de Buckingham a eu lieu mercredi le 19 mars dernier, au Séminaire Montfort de Papineauville.

Prenaient part au concours de cette année, les élèves du Secondaire III, IV et V de la Régionale Papineau.

Environ 200 personnes ont écouté et applaudi les neuf participants, soit cinq filles et quatre garçons.

Chez les filles, Mlle Jeannine Renaud, étudiante de l'école St-Michel de Buckingham a été l'heureuse gagnante. Mlle Renaud est la fille de M. et Mme Rémi Renaud de Buckingham.

Chez les garçons, Richard Parisien de Thurso fut le grand vainqueur. Il fréquente le Séminaire Montfort.

Au cours de la soirée, M. Joseph Robert et sa chorale firent les frais de la partie musicale.

Les membres du jury étaient M. Maximilien Villeneuve, propriétaire de l'imprimerie de Papineauville; M. Bernard Pilon, gérant de la Caisse Populaire de St-André-Avellin et M. Louis Chénard, directeur-adjoint des Etudes à la Régionale Papineau.

Les deux gagnants prendront part à la semi-finale à Quyon, le 19 avril prochain.

*"La plume est à l'éditorialiste  
ce que le marteau est à l'ouvrier,  
il en vit."*

par Roméo Chartrand



Si je vous dis que dans plusieurs régions du Québec les routes secondaires sont impraticables, la plupart des automobilistes seront d'accord.

Mais si je vous dis que sous tous les gouvernements rouges, ou bleus qui se sont succédés à Québec, ce fut toujours le même problème sans qu'on y apporte une solution; les députés ne seront peut-être pas d'accord, mais la population en a fait quelque-chose.

Tout ça pour dire qu'au printemps dans maints endroits, il faudrait échanger nos autos pour des chaloupes.

Pourquoi une telle situation en 1969? Parce que le Ministère de la Voirie a toujours été un nid ou le patronage fleurit sur une grande échelle. On engage des cantonniers et les cantonniers engagent des amis du parti et pendant ce temps-là c'est le régime de la protection qui prévaut. Pendant ce temps-là également, les routes secondaires, les rangs dans les campagnes sont inondés au printemps et pleins de laveuses en été, quand ce n'est pas la poussière qui nous aveugle.

Pendant ce temps-là aussi, les gouvernements augmentent le prix des plaques d'immatriculation, le prix des permis de conduire et la taxe sur l'essence.

S'il est vrai que dans certains ministères il est prouvé que l'augmentation des taxes et des impôts est dite aux services sans cesse croissants dispensés au peuple, tel n'est pas le cas au Ministère de la Voirie.

Quand donc nos gouvernements se décideront-ils à veiller sur les deniers publics se décideront-ils à penser, quand donc le ministre de la Voirie se décidera-t-il à faire un remaniement dans l'engagement des préposés à l'entretien des routes.

Les automobilistes et les cultivateurs sont mécontents et ils ont raison.

En 1969, qu'il y ait de nombreuses routes non asphaltées, c'est pardonnable; mais que des chemins de terre soient troués, défoncés ou inondés, je pense comme beaucoup d'automobilistes qu'il y a inégalement, je pense comme beaucoup d'automobilistes qu'il y a inégalement, je pense comme beaucoup d'automobilistes qu'il y a inégalement.

A vis aux intéressés.

LA SEMAINE SAINTE:

La Semaine Sainte ou la "Grande Semaine" commence dimanche prochain avec la bénédiction des rameaux. Si vous le voulez bien chers lecteurs, nous laisserons de côté certains sujets d'actualité pour méditer quelques instants sur le sort du genre humain.

Les jours saints étant une période propice à la méditation, profitons-en pour analyser la situation actuelle dans le monde. Pour ce faire, relisons ensemble les propos du Père Julien Alain dans la revue l'Oratoire de janvier 1969. Puisse nous tous et toutes, trouver dans la lecture de ces propos, le réconfort et le courage qui nous aideront à travailler à l'unité des chrétiens, condition essentielle de la paix dans le monde.

Voici ce qu'écrivait le Père Alain au début de 1969:

Coups d'Etat, guerres, émeutes, pègre, envahissements de pays, grèves forment la nourriture quotidienne des journaux. Dans un tel milieu, la contestation se recrute des membres réclamant à grands cris la société juste promise. Un certain ordre peut recouvrir une injustice profonde et porteuse de violence. L'unité répond, chez l'homme, à ce besoin d'a mour inscrit au plus intime de lui-même. L'unité de tous les hommes passera par l'unité visible de tous les chrétiens, sinon elle ne se fera jamais. La réconciliation des chrétiens n'a de valeur que dans la mesure où elle peut devenir un moyen de réconcilier tous les hommes entre eux. Le dialogue demeure nécessaire, mais il ne faut pas s'y enliser. Un nouveau pas en avant doit être franchi. Dans un monde qui donne une importance si grande au sensible, on n'en cherche qu'un seul: le plus de miracles. Ou plutôt, on n'en réclame qu'un: l'UNITE. Les jeunes: ils refusent les querelles de familles confessionnelles. Un avenir proche devra leur présenter l'Eglise une, fraternelle. Si rien de concret ne leur est offert, nous pourrions devenir un signe d'espérance, une espérance de vie. Le centuple nous serait rendu, puisque cette solidarité nous vaudrait l'unité visible. Autrement, la culbute finale attend tous les hommes. Des gestes concrets et audacieux devront être posés. De cette audace de la foi et avec cette paix de l'espérance, Paul et Athénagoras se sont donné l'accolade de la paix. A quand l'escalade de l'unité? Tout est possible à Dieu, mais il a voulu avoir besoin des hommes. Au moment où Jésus s'est senti le plus abandonné des hommes, il a prié pour leur unité. Au moment où ses intimes dormaient sur sa souffrance, il a accepté de donner sa vie pour que tous soient un. Toute vraie conversion, pour être contagieuse, doit d'abord atteindre le coeur. Je puis être en ceux que j'aime et qui sont loin de moi. Mais il faut que je fasse mienne la prière qui a jailli du coeur de Jésus, à l'heure où il allait être seul:

"Que tous soient un. Comme toi, Père, tu es en moi et moi en toi, qu'eux aussi soient en nous, afin que le monde croie que tu m'as envoyé."

Julien Alain.

**Méditation  
du Carême**

NEUVIEME STATION

Jésus tombe pour la troisième fois

Considère, ô mon âme, comment Jésus fit une troisième chute, aussi douloureuse que les deux premières; tu dois te l'imputer, puisque ta malice obstinée te fait tomber sans cesse dans de nouveaux péchés.

Ah! Jésus, je veux mettre pour toujours un terme à mes iniquités, afin de vous procurer du soulagement; affer-

*L'important dans la vie*

Heureux vous qui êtes pauvres et qui tendez la main sans jamais vous lasser. Heureux vous qui êtes pauvres et qui êtes mendiants du pain de l'Esprit. Heureux vous qui êtes pauvres car pour vous le Royaume est déjà dans vos mains. Malheur à vous qui êtes rassasiés et fermez vos greniers sur vos riches moissons. Malheur à vous qui ne savez la faim. Heureux vous tous qui pleurez car le chemin des larmes est un chemin d'amour. Heureux vous tous qui pleurez et portez votre vie comme un signe de croix. Heureux vous tous qui pleurez car pour vous le Royaume

est déjà dans vos yeux. Malheur à vous qui riez maintenant et faites du plaisir la force de vos vies. Malheur à vous qui ne savez les larmes. Heureux vous qui êtes purs et gardez dans vos coeurs la clarté de l'enfance. Heureux vous qui êtes purs et savez donner tout dans le renoncement. Heureux vous qui êtes purs car pour vous le Royaume est déjà dans vos coeurs. Malheur à vous qui croyez être purs en gardant votre corps comme on garde son champ. Malheur à vous qui ne savez donner. Vous ne verrez jamais la mort.

Marie-Claire Pichaud

MEDECIN DE GARDE

Le médecin de garde pour la fin de semaine sera: Dr. Gilles Drouin, Tél.: 983-2151, Rés.: 983-7303.

**186,000 chômeurs  
au Québec**

Au mois de février 1969, la main-d'oeuvre dans la province de Québec était de 2,208,000, inférieure de 13,000 au nombre du mois précédent.

L'emploi se chiffrait à 2,022,000, une baisse de 12,000 et le chômage est demeuré presque inchangé à 186,000.

Par rapport à février 1968, la main-d'oeuvre a augmenté de 75,000, l'emploi de 68,000 et le nombre de chômeurs de 7,000.

Le taux de chômage au Québec était de 8,4% en février 69 égal à celui de janvier 1969 et de février 1968.

En février 1969, l'emploi au Québec se chiffrait à 2,022,000 Ceci représente une diminution de 12,000 par rapport à janvier 1969, mais une augmentation de 68,000 comparativement à février 1968.

L'emploi masculin atteignait 1,376,000, soit une baisse de 20,000 en regard de janvier 1969, mais une hausse de 42,000 comparativement à février 1968. L'emploi féminin à 646,000 représentait un accroissement de 8,000 par rapport à janvier 1969, et égale ment de 26,000 en regard de février 1968.

L'emploi agricole à 86,000 en février 1969 ne représentait qu'un changement minime par rapport tant à janvier 1969 qu'à février 1968. L'emploi non agricole était estimé à 1,936,000 en février 1969, 8,000 de moins que le mois précédent, mais 67,000 de plus qu'au mois de février 1968.

Le chômage dans la province s'élevait à 186,000 en février 1969. Ceci marque peu de changement depuis janvier 69, mais une hausse de 7,000 depuis février 1968.

L'emploi masculin à 154,000 en février 1969 variait peu par rapport tant au mois précédent qu'à février 1968. Le chômage féminin, atteignant 32,000 subissait également peu de changement par rapport à janvier 1969, mais augmentait de 9,000 par rapport à février 1968.

Le taux de chômage réels s'élevait à 8,4% en février 1969 égal à celui du mois précédent. Au niveau national, ce taux fut de 6,0% et de 5,9% respectivement. Les taux de chômage au Québec pour le mois de février depuis les trois dernières années furent respectivement de 6,5% en 1966, 7,0% en 67, et 8,4% en 1968. Le taux de chômage désaisonnalisé pour le Québec était de 6,2% en février 1969.

**L'intéressement  
des employés**

"Participation" est un terme qu'actuellement tout le monde utilise... hélas, trop souvent sans discernement et avec une notion vague de ce qui est en cause.

Quoi qu'il en soit, l'aspect de la participation qui fait l'objet de ces lignes est - hâtons-nous de le préciser - la participation financière du personnel dans l'entreprise... forme de participation que l'on appelle désormais plus couramment l'intéressement.

En quoi consiste-t-elle exactement?

Aux Etats-Unis, depuis de longues années déjà, de nombreuses sociétés - de toute taille - donnent à leurs employés, par le biais de divers plans de vente d'actions au personnel, la possibilité de devenir des actionnaires de leur entreprise. Habituellement, ces actions sont proposées aux employés à des prix inférieurs à ceux pratiqués sur le marché boursier et à des conditions qui en facilitent l'achat.

Ainsi, ces sociétés américaines parviennent à intéresser les membres de leur personnel - plus particulièrement les cadres responsables - à la marche de l'entreprise et leur permettent de bénéficier d'une évolution des cours.

Commentant les avantages indéniables de telles formules, Philippe Olmer écrit dans un récent numéro de "La Vie Française" que l'intéressement des cadres responsables se révèle favorable à la marche des entreprises... "... Devenus actionnaires de leur société, des entrepreneurs, les membres de son développement ont un intérêt direct à assurer une réussite qui ne manquera pas de se refléter dans les cours des actions qu'ils ont acquises."

A ce sujet, l'auteur évoque Henry Ford II qui aurait déclaré que, sans l'attrait des options sur titres, jamais il n'aurait pu réunir et conserver l'équipe d'hommes expérimentés qui a insufflé un dynamisme nouveau à sa compagnie.

M. Olmer estime que le marché financier également bénéficie de cette manière d'un "sang neuf" ... ".... s'il existe aux Etats-Unis, dit-il, plus de 26 millions d'actionnaires, ce sont les entreprises, les plus de titres au monde, qui ont acquis sa première action par le biais d'un dispositif de participation dans son entreprise."

Enfin, il est évident que de tels systèmes ne peuvent que faciliter l'intégration de l'individu dans l'entreprise... intégration qui, ne l'oublions pas, conditionne les sentiments et l'attitude de l'employé vis-à-vis de l'entreprise et se reflète finalement dans la productivité, le dynamisme, etc....

En conclusion, n'est-il pas étonnant de constater qu'une si faible minorité d'entreprises québécoises ou canadiennes aient mis sur pied des plans de participation similaires?

Jean V. BALTA YAN

mettez ma résolution, et rendez-la efficace.

DIXIEME STATION

Jésus est dépouillé de ses vêtements

Considère, ô mon âme, la quand il se vit réduit à une hon teuse nudité; c'est ainsi qu'il a expié toutes tes immodesties et tes gourmandises.

Ah! Jésus, je me repens des libertés que j'ai prises, et des excès que j'ai faits; je forme la résolution de ne plus renouveler votre honte et vos souffrances, et de vivre désormais dans la modestie et la tempérance.

**VALLEE DE LA PETITE-NATION**

"MIEUX SE CONNAITRE POUR MIEUX SERVIR"

Rédacteur: M. ROMEO CHARTRAND

REPRESENTANTS:

St-André-Avellin M. MICHEL CARRIERE  
Chénéville MME. A.H. LATOUR  
Montebello M. FIDEL LALONDE  
Papineauville M. ANDRÉ LAJOIE  
Plaisance / Thurso: M. JACQUES DUPONT  
Ripon-Montpellier: Mlle GINETTE SEQUIN

LE MINISTERE DES POSTES A OTTAWA A AUTORISE L'AFFRANCHISSEMENT EN NUMERAIRE ET L'ENVOI COMME OBJET DE 2IEME CLASSE DE LA PRESENTE PUBLICATION.

C.P.: 30  
Tél.: 986-5082  
585, rue James  
Buckingham, Qué.

Publié et imprimé par  
"LE BULLETIN DE BUCKINGHAM"

ABONNEMENT:  
Canada - 1 an ..... \$3.00  
Hors du Canada - 1 an .. \$4.00  
Le numéro ..... 10c

JOURNAL DEVOUE AUX INTERETS DE LA PETITE-NATION

Thurso, Plaisance, Papineauville, Fassati, Montebello, St-André-Avellin, Chénéville, Montpellier, St-Emile de Suffolk, Namur, Lac-des-Plages, Boileau, Duhamel, Ripon, Notre-Dame de la Paix, St-Rémi d'Amherst, St-Sixte, Vendée.

# PAPINEAUVILLE

# Remerciements

Dimanche le 30 mars à 4 hres aura lieu la première communion des petits de 2e année. Grâce à la générosité des dames Hélène de Champlain, les petits communiants porteront l'aube à cette occasion.

M. et Mme Raymond Chartrand (Laurence Leduc) sont heureux d'annoncer la naissance d'une fille jeudi dernier. Félicitations aux heureux parents.

PRENOM: BERTHE - CARACTERE TYPE: Naturel patient et sens de la camaraderie, esprit pratique qui ignore les élans de l'idéalisme. On dit qu'elle se marie tard et demande à l'homme qu'elle aime un constant renouvellement de soi.

PENSEES...

La plus grande joie est de donner le bonheur et ceux qui

l'ignorent ont tout à apprendre de la vie.

Ce qu'il faut pour écrire? L'hiver, la solitude, un grenier et de la peine.

PRIERE D'UN INCONNU:

Quand j'aurai faim, donnez-moi quelqu'un à nourrir,

Quand j'aurai soif, donnez-moi quelqu'un à abreuver,

Et quand j'aurai froid, quel-

qu'un à vêtir,

Quand je serai dans la tristesse, donnez-moi quelqu'un à relever,

Quand mon fardeau me pèsera, chargez-moi de celui des autres,

Et quand j'aurai besoin de tendresse que l'on fasse appelé la mienne,

Que votre volonté soit ma nourriture, votre grâce ma force, votre amour mon repas,

Que toute ma vie soit une offrande, perpétuellement tendue,

Vers vous, Ô Père, jusqu'à un jour où il vous plaira de la prendre.

Amen!

Nous désirons offrir nos sincères remerciements à M. le Maire et aux membres du Conseil Municipal de la ville de Thurso qui ont bien voulu nous offrir gracieusement des écussons portant l'inscription: Club de Curling Thurso, à l'occasion de notre participation au Tournoi provincial de curling mixte à Québec du 17 au 21 février dernier.

A nos amis, merci pour vos bons souhaits.

Jeannette Giroux  
Jacques M. Delisle  
Blanche Clermont  
Robert Denis, skip.

## Naissance

M. et Mme Claude Lemay de Brownsburg ont le plaisir d'annoncer à leurs parents, M. et Mme Rhéo Prévost et à Guy Line et Claire, la naissance d'un fils né à l'hôpital de La Chute le 4 mars 1969.

# COTO

# MARCO

# THURSO

## CARTES PROFESSIONNELLES

### Dr JEAN-JACQUES RAYMOND

OPTOMETRISTE  
Examen de la vue

ST-ANDRÉ-AVELLIN  
TÉL.: 983-6617

Tous les mercredis  
3.00 p.m. à 8.00 p.m.

### Dr. PHILIPPE SIMARD

Chir. - Dentiste

ST-ANDRÉ-AVELLIN, QUÉ.

TÉL.: 96

TÉL.: 985-2583

### Dr. UBALD DESLAURIERS

Chirurgien - Dentiste

128 B, RUE GALIPEAU

THURSO, QUÉ.

### J.-M. BERTRAND et ASSOCIE

Jean Marie Bertrand, C.A. - Laurent Bertrand, C.A.  
COMPTABLES AGREES

164 est, rue MacLaren

Buckingham

986-3394

## MISE EN GARDE



LA BRASSERIE LABATT LIMITÉE  
50 Avenue Labatt, LaSalle, Québec

Y A RIEN QUI LA BATTE

**COMPTE DE PAYER**

NEGOCIABLE SANS FRAIS À TOUTE SUCCURSALE DE LA BANQUE DE COMMERCE CANADIENNE IMPERIALE (SAUF LES SUCCURSALES DE L'EXTREME NORD)  
PAYEZ À L'ORDRE DE

CONTREFEIN

MR, WILLIAM BUDADES

NO D'EMPLOI	NOS	ANNEE	NO DE CHEQUE	MONTANT
9765	0	69	65326	\$ 159.00

BANQUE DE COMMERCE CANADIENNE IMPERIALE  
LAFLEUR & CLEMENT, LA SALLE, P. Q.

⑆0442726⑆ ⑆02021⑆010⑆ 00⑆00108⑆

⑆0000015900⑆

## NE VOUS FAITES PAS PRENDRE

La Brasserie Labatt Limitée met la population en garde contre certains chèques qui circulent présentement dans la province et qui sont l'oeuvre de faussaires. Les faux chèques, supposément émis par Labatt, portent tous, en bas à gauche, le numéro 0442726, alors que chaque vrai chèque porte un numéro différent. De plus, la signature de M. Bauder, en bas à droite, est en bleu ou en noir sur les faux alors que sur les vrais, la signature paraît en rouge.

## Aux producteurs de lait

Emissions radiophoniques spéciales à C. K. C. H., dans le cadre du programme du contrôle de la qualité du lait à la production, présentées grâce au Service de la Salubrité du Ministère de l'Agriculture et de la Colonisation.

C'est lundi, le 31 mars prochain à 6,45 hres de la matinée que débiteront ces émissions quotidiennes qui dureront tout le mois d'avril. Grâce à la précieuse collaboration du poste C. K. C. H., le programme d'amélioration de la rentabilité des fermes agricoles connaîtra une nouvelle expansion par l'information qui sera donnée aux producteurs de lait concernant les moyens à prendre pour obtenir les meilleurs résultats possibles dans le contrôle de la mammi te bovine et de la production d'un lait de qualité par la traite rationnelle et hygiénique.

La présente série d'émissions cadre dans le programme provincial du Ministère de l'Agriculture et de la Colonisation d'amélioration de la rentabilité des fermes laitières et dans leur consolidation.

Ce programme est sous la direction du Dr. André Saucier, médecin vétérinaire spécialiste, en la matière. Le Dr. Saucier est assisté du Fr. J. P. Blanchet chargé du programme de l'éducation des adultes dans ce domaine particulier. Au cours de ces émissions, il sera donné l'occasion d'entendre à tour de rôle les médecins vétérinaires hygiénistes de la région soient les Docteurs J. -Paul Dorion, de Lachute, J. -Marie Blais de Mont-Laurier, Roger Daneault de Thurso et J. -Matte de Gatineau-Sud, Hull et Pontiac ainsi que le Dr. Guy Huneault, praticien de Montebello. On entendra également deux membres de la classe agricole dans les personnes de MM. E. Duguay et Gérard Leduc. Les interviews sont sous la direction du Dr. Alfred Chartrand, méd. -vét. -hygiéniste régional.

Cette série d'émissions s'adresse plus spécialement aux producteurs de lait de la région administrative agricole no. 8, qui groupe les comtés d'Argenteuil, Labelle, Papineau, Hull, Gatineau et Pontiac, dont M. Robert Samson, agronome, est le coordonnateur régional.

Le présent programme comprend les émissions suivantes:

- 1 Ouverture par le Coordonnateur régional Robert Samson
- 2 L'usine laitière
- 3 Motivation
- 4 Le cultivateur
- 5 La vache: Facteur de base
- 6 Rentabilité
- 7 Soins et propreté
- 8 Milieu
- 9 Trayeuse (1)
- 10 Trayeuse (2)
- 11 Traite efficace
- 12 Traite Hygiénique
- 13 Comment faire une traite hygiénique
- 14 Laiterie et filtrage
- 15 Octroi de laiterie
- 16 Refroidissement
- 17 Système de refroidissement
- 18 Lavage des ustensiles
- 19 Vétérinaire praticien
- 20 Conclusion

### PERSONNE INTERVIEWE

Robert Samson  
E. Duguay  
Dr. J. P. Blanchet  
Gérard Leduc  
Dr. Jos. Matte  
Dr. A. Saucier  
Dr. J. M. Blais  
Dr. J. P. Blanchet  
Dr. A. Saucier  
Dr. A. Saucier  
Dr. J. P. Blanchet  
Dr. J. P. Blanchet  
Dr. R. Daneault  
Dr. J. P. Dorion  
Dr. R. Daneault  
Dr. Jos. Matte  
Dr. A. Saucier  
Dr. J. M. Blais  
Dr. Guy Huneault  
Par tous les participants

## Agence René Boyer



ASSURANCES GÉNÉRALES

Feu - Vol - Auto - Vie - Responsabilité  
Risques de ferme

ST-ANDRÉ-AVELLIN

THURSO

RENE BOYER

D. MURPHY, REP.

TEL.: BUR: 983-7351

BUR.: 985-2020

RES.: 983-2178

RES.: 985-2014

## Grande assemblée politique

### CRÉDIT SOCIAL

Mercredi, 2 avril - 8 hres p.m.  
Salle de l'Ecole Adrien Guillaume  
à Chénéville

Les orateurs invités seront des députés Créditistes fédéraux

BIENVENUE A TOUS

(Cette annonce est publiée par le Comité Créditiste du Comté Gatineau)

# La parole au lecteur

## Au sujet de la religion dans nos écoles

Belle initiative du "Bulletin de Buckingham" que celle de permettre aux gens d'exprimer leurs opinions personnelles dans ses pages hebdomadaires! J'en profite donc pour y insérer mon petit mot!

Je me dis tout d'abord qu'avant d'afficher devant de nombreux lecteurs ce que je pense de telle chose précise, il me faut connaître assez bien le sujet que j'aborde; Je m'explique: Je ne parle pas de Religion chez les jeunes, par exemple, si je connais peu ou pas la psychologie des jeunes. Ou encore: je ne commence pas un débat sur la violence, si j'ignore le pourquoi des révoltes chez les adolescents, les étudiants des CEGEP, les ouvriers dans le monde, les problèmes de race dans certains pays!

Vous me comprenez, n'est-ce pas? C'est tellement simple! Une opinion a donc de la valeur quand elle est basée sur autre chose que des impressions!

Prenons, comme grand exemple concret, l'éditorial du "Bulletin de Buckingham" du 6 mars dernier, et analysons l'opinion de l'éditorialiste. - On y lit, en premier lieu, la phrase suivante:

"Si on va au fond des choses, on constatera que de plus en plus la réforme scolaire se fait sans Dieu".

Voyons! Si cette opinion est fondée! Vous savez que le Ministère de l'éducation du Québec a confié à l'Épiscopat catholique la formation religieuse des jeunes dans nos écoles. Nos Evêques ont donc mis sur pied l'Office catéchistique provincial dans le but d'élaborer les programmes de l'enseignement religieux des élèves du primaire et du secondaire.

Par ailleurs, vous savez que le Comité catholique, au Ministère de l'éducation, voit à la publication de règlements particuliers concernant l'enseignement religieux chrétien dans nos écoles.

Ces programmes et ces règlements sont enfin mis en application partout dans la Province de Québec par une équipe de Pédagogues catholiques dirigée par M. Normand Ryan du Ministère de l'Éducation. Depuis quelques années, les programmes d'enseignement religieux ont été entièrement renouvelés et présentés aux jeunes d'une façon telle qu'on n'a rien de leur psychologie, c'est-à-dire de leur développement humain!

Ainsi, avant d'exiger des jeunes de s'agenouiller et d'offrir à Dieu leur journée, il faut leur dire de se conduire d'après une LIBERTE qui TIENNE compte des RESPONSABILITES QU'ELLE ENTRAÎNE AU PLAN HUMAIN.

Me comprenez-vous toujours? Je poursuis.

De plus, l'enseignement religieux dans nos écoles se fait sous l'oeil vigilant d'un Coordonnateur, c'est-à-dire d'un Pédagogue, bien qualifié, (Sr. St-Paul, pour notre Régionale; Un As que cette Religieuse!) qui supervise le travail des Professeurs de Catéchèse au niveau de chacune des écoles. Et encore: un Aumônier voit à la pastorale scolaire dans chacune des écoles (l'abbé Normand Carpentier est le Directeur de la Pastorale scolaire dans notre Régionale, et Dieu sait qu'il s'en occupe de façon dynamique!)

Je continue! L'Office catéchistique provincial a préparé un programme de morale (et non d'enseignement religieux catholique) pour un certain nombre d'élèves de nos écoles qui ne sont absolument pas disposés (à cause sans doute de leur éducation

familiale) à suivre les cours de catéchèse proprement dits (lesquels s'adressent plutôt aux élèves qui ont reçu une formation religieuse valable dans leur propre famille).

Ces programmes de morale ont été élaborés à partir d'un règlement du Comité catholique qui affirme que les Parents ont le droit strict de dispenser leurs enfants des cours de Religion à l'école, même si cette école est composée d'une population étudiante à majorité catholique! On offre donc à ces élèves un programme de morale humaine, car tout être humain civilisé se conduit d'après une morale de bon sens!

Avez-vous l'impression, chers amis lecteurs, que la réforme scolaire au Québec se fait sans Dieu? Vous vous permettez d'en douter, n'est-ce pas?

Revenons donc à l'éditorial du 6 mars dans le "Bulletin de Buckingham".

On y lit encore: "Or on sait ce qu'il arrive quand on met Dieu de côté. On n'a qu'à regarder comment ça marche dans le monde actuel. Grève, contestation, révolte, violence sont le lot du genre humain en 1969".

Voyons si ces malheurs dans le monde dépendent de l'enseignement religieux dans nos écoles, car notre Editorialiste ajoute:

"Si on veut connaître de jours meilleurs, c'est à l'école qu'il faut commencer à mettre de l'ordre. C'est à l'école qu'il faut enseigner aux enfants à prier. C'est à l'école qu'il faut enseigner aux jeunes qu'il y a un Dieu au-dessus de nous et qu'il faut craindre son châtiement si nous l'oublions".

D'après vous, chers lecteurs, les Noirs des Etats-Unis se révoltent-ils et se livrent-ils à la violence parce qu'ils ignorent Dieu? (Ils sont aussi chrétiens que nous, peut-être plus, n'est-ce pas?) - Les grèves des postiers du Canada, la contestation des Prêtres dans certains pays du monde sont-elles le fait d'incroyants? (On sait bien que les Postiers du Québec, en majorité, sont catholiques; on sait bien aussi, n'est-ce pas, que les Prêtres catholiques sont totalement chrétiens!!)

Tout cela pour vous dire que les grèves, la contestation, la révolte, la violence n'ont pas pour cause l'absence de la pratique religieuse! Des choses de ce genre se produisent au Québec et dans le monde à cause d'injustices flagrantes; salaires insuffisants devant la montée constante des prix; statu quo stagnant de certaines Universités et Collèges qui ignorent le progrès évident; donc les changements nécessaires pour s'adapter au temps présent; ségrégation raciale inacceptable dans certaines grandes villes du monde, ségrégation basée sur des préjugés enfantins; quand on maintient consciemment des gens dans une certaine infériorité de vie, il n'est pas étonnant que la violence éclate!

Avant donc de blâmer l'enseignement religieux dans nos écoles, considérons d'abord si nos Dirigeants, aux différents paliers d'autorité ou d'organisation, se soucient de justice humaine!

Si l'on voulait faire allusion aux extrémistes québécois qui font éclater des bombes incendiaires, disons-nous qu'ils constituent une petite poignée d'exceptions, et que cette violence est très loin d'être le fait de la majorité des Québécois!

Je cite encore notre Editorialiste: "Pour assurer cette éducation religieuse, il faut pouvoir compter sur les parents comme premiers éducateurs, mais il

faudrait aussi s'assurer que les enseignants, par leur vie personnelle d'abord, puis dans l'éducation qu'ils dispensent à ces enfants, la religion ait encore sa place dans les écoles". (sic)

Amis lecteurs, combien de Parents, que vous côtoyez fréquemment dans votre voisinage ou dans votre Parenté, ne pratiquent plus leur religion! Est-ce là la faute de l'école? Ces Parents, à l'école de leur enfance, ont pourtant reçu une formation chrétienne! Comment se fait-il, je vous le demande, que tant d'adultes ne sont plus pratiquants aujourd'hui, alors qu'ils ont tant prié à l'école, alors qu'ils ont assisté à la messe sur semaine de nombreuses fois? (Durant le carême, par exemple).

C'est que, voyez-vous, la foi se cultive! Trop de catholiques, aujourd'hui, abandonnent leur foi parce qu'il n'y a plus de messe sur le devant de la routine! On est chrétien quand on vit de l'enseignement du Christ, quand on essaie du moins de ranger sa vie d'après l'idéal d'amour qu'il nous a laissé! Mais on n'est pas catholique parce qu'on se rend à la messe du dimanche, ou qu'on se confesse une fois par année! Ce ne sont là que des pratiques religieuses qu'un bon chrétien observe sans doute, mais qui ne constituent pas la foi, ou l'adhésion au Christ.

On sait très bien que la pratique religieuse d'une époque donnée peut changer, sans qu'on ait pour autant détruit la foi. Ainsi je puis ne plus jeûner durant le Carême (parce que l'Eglise a jugé bon de ne pas imposer à tous cette façon particulière de faire pénitence) et être encore fidèle au Christ, car je saurai faire pénitence d'une façon aussi bonne, mais plus personnelle.

Ne méfions pas la "Pratique religieuse" (tousjours sujette à changements) et la "foi chrétienne" (qui est adhésion à l'enseignement de Jésus). Ce n'est pas donc en imposant aux jeunes des exercices de piété à l'école qu'on leur rendra plus croyants! On voit bien que la foi ne se commande pas! Elle est plutôt le produit d'une démarche libre, personnelle, volontaire, aidée de la grâce de Dieu!

Or cette foi, chez les jeunes, chemine lentement! On ne peut pas demander aux adolescents en général d'être aussi profondément convaincus de leur foi que le sont les adultes chrétiens de 25, 30 ou 40 ans! Les adolescents adhèrent plus ou moins fortement à l'enseignement du Christ, ils se posent beaucoup de questions, ils cherchent, ils comparent, ils approfondissent ce qu'on leur enseigne, ils mettent en doute, ils consultent, bref ils veulent fonder leur foi! Sans doute que la crise religieuse qu'ils vivent à 16 ans les rendra plus solides dans leur foi; mais leur éducation religieuse une fois devenue adulte chrétienne!

La religion catholique a donc largement sa place dans nos écoles, même si certains Professeurs ne pratiquent pas (la très grande majorité des Professeurs non-pratiquants ne sont pas plus à blâmer que les Parents! Il faut donc accepter un fait nouveau dans notre société québécoise; plusieurs familles ou adultes ne sont plus pratiquants, et pourtant leurs enfants fréquentent nos écoles! Il faut donc se plier à cet état de chose! Sommes-nous véritablement chrétiens quand nous imposons aux autres notre croyance?

Admettons également que l'école PUBLIQUE est ouverte à tous. Puisque nous sommes québécois comprend maintenant une partie de gens sans croyance (et cela n'est pas la faute de l'école, vous le devinez bien), il faut accepter de vivre avec des incroyants ou des non-pratiquants.

Actuellement, dans les écoles primaires et secondaires de la province, la confessionnalité des groupes majoritaires est respectée. Le Comité catholique a promulgué des règlements pour les cas exceptionnels que l'on peut rencontrer dans les écoles catholiques. Même si ces cas exceptionnels deviennent plus nombreux, il faut appliquer ces règlements par simple respect d'autrui. (Sans doute que les non-pratiquants se doivent de respecter également la croyance de la majorité!)

Si jamais, dans l'avenir, l'école devait être non confessionnelle, c'est-à-dire neutre au plan religieux, il faudra sans doute blâmer quelqu'un ou quelque chose, mais sûrement pas l'école actuelle qui VIT DES VALEURS QUE LES GENERATIONS PRECEDENTES LUI ONT LAISSEES, et qui étaient sans doute valables pour une époque donnée!

Je termine par une citation tirée du même éditorial du 6 mars dernier dans le "Bulletin de Buckingham":

"Lorsqu'un clerc possède des dons de professeur et a acquis par ses études une compétence nationale à tout intérêt à ce qu'il enseigne, Elle a aussitôt intérêt à ce qu'un établissement d'enseignement soit dirigé par des clercs."

Voilà qui est fort discutable! Changeons quelques mots de cette situation, et voyons si nous sommes en train de la plus pure vérité!

"Lorsqu'un LAÏC CATHOLIQUE possède des dons de professeur et a acquis par ses études une compétence authentique, la COLLECTIVITE CHRETIENNE nationale a tout intérêt à ce qu'il enseigne. Elle a aussi tout intérêt à ce qu'un établissement d'enseignement soit dirigé par un tel laïc!"

Qu'y a-t-il de faux dans cette dernière citation? Ne vaut-elle pas la première? Il ne faut pas inventer des problèmes là où il n'en existe pas!

La devise du "Bulletin de Buckingham" se lit comme suit: "Consacre ta vie à la vérité!"

Or la vérité, c'est la conformité aux faits, c'est aussi la relativité des valeurs. Ne prenons donc pas les changements religieux actuels dans notre société comme des signes d'un mauvais apprentissage de la foi dans nos écoles. Ce serait se tromper!

Restons plutôt assurés qu'un très beau travail s'accomplit au plan religieux dans notre Régionale, car des Personnes vraiment compétentes (Prêtres, Religieuses, Religieuses, laïcs chrétiens) y volent consciencieusement!

André Loyer

NOTE DE LA REDACTION:

Pour bien situer l'opinion de M. André Loyer, il faudrait en toute justice préciser ses fonctions. M. Loyer est à l'emploi de la Régionale Papineau à titre de responsable du Service Personnel à l'étudiant. M. Loyer est également directeur du Bulletin d'information publié par la Régionale Papineau.

## Un grand merci à tous

La saison d'hockey pour l'équipe de St-André-Avellin est terminée, mais c'est pas sans laisser des commentaires, d'abord avec l'alignement qu'on possède, on aurait dû faire beaucoup mieux que ça; peut-être avons-nous joué trop de parties, car seulement deux joueurs ont une saison complète. Quelques-uns nous reprochent d'avoir eu trop de joueurs de l'extérieur, mais je sais, que si les Laplante, La Vallée, Massie, Pilon, et Bé-

dard n'avaient pas été là, il y a au moins quinze parties qu'on aurait pu jouer, je profite de l'occasion pour remercier ces messieurs des précieux services qu'ils nous ont rendus. Je crois que c'est un bon rapprochement pour nos villages, au point de vue, mentalité.

Un grand merci, à tous supporters et collaborateurs. A la prochaine.

Gilles Charron, St-André-Avellin, P. Qué.

### Petit film

## Marié, pas marié

La province de Québec vient de se payer le luxe du mariage civil. Une fantaisie, comme ça pour satisfaire une poignée de non pratiquants. Evidemment, ceux qui ont travaillé à faire accepter le mariage civil au Québec, n'ont oublié qu'une bagatelle, le nombre écrasant de Catholiques, Protestants, Juifs, Grecs Orthodoxes qui croient que le mariage est un acte religieux avant d'être un acte civil. Mais qu'importe, c'est quantité négligeable, n'est-ce pas? Ainsi, aux yeux de l'Eglise catholique, ceux qui se contenteront du mariage civil ne seront pas mariés. Ceux qui voudront passer devant les magistrats civils devront payer des honoraires plus ou moins élevés (\$75 ou \$100) selon qu'ils ordinaire ou un samedi. Si plus tard, ils veulent se marier sacramentalement, ils devront déboursier une autre somme à l'église...

Le côté drôle de l'affaire est que les laïcants à tout crin qui croyaient jouer un bon tour à l'Eglise en moussant le mariage civil, en sont pour leurs frais, c'est le cas de le dire! Ceux qui s'opposaient aux frais du mariage religieux dura lex, sed lex, n'auraient pas leurs noces gratis... On ne dérangera pas les pronotaires et autres magistrats et on ne leur fera pas revêtir la redingote, le collier d'or ou d'argent et estampiller du papier timbré, sans qu'il en coûte quelque chose, surtout le samedi quand ils seront d'office alors que les champs en fleurs et le chalet les appelleront pour de sylvestres gambades... Et puis, il y aura ces pauvres types qui se croiront mariés et qui, un jour, découvrirent qu'ils ne le sont pas parce qu'au jour des épousailles ils furent plus civils que religieux...

(Texte du Droit)

Maurice HUOT

**Avis aux amateurs de courses sous harnais**



Voici le magnifique cheval de courses de M. Jean-Marc Lanoie de Ripon.

Nous remarquons sur cette photo un magnifique pur sang de la Nouvelle-Zélande, Terry Rudell, cheval enregistré (père: Van Rudell, mère Jacqueline Hébert) à l'exercice. Ce cheval, ayant plus de cent mille de courses mensuelles à son actif, peut atteindre le mille en deux minutes deux secondes. Tous les nouveaux propriétaires de chevaux qui seront intéressés (nous ne parlons pas des vieux courseurs) à affronter ce cheval et son jockey, M. Jean-Marc Lanoie, prop., sont priés de communiquer avec M. Jean-Marc Lanoie, Ripon, qui se fera un plaisir de faire concurrence avec eux. On dit même que M. Lanoie serait intéressé à mettre son cheval dans une course hors-concours du petit-nord dont l'enjeu serait une bourse de mille dollars au vainqueur. Bonne chance mes

amis,

Bonne fête à M. Maurice Massé de Montréal qui célébrera son 31e anniversaire de naissance le trente et un mars prochain. Pour son année chère, nous lui souhaitons, un bon rendement dans sa vie matrimoniale et dans le reste...

Le temps des sucres est arrivé, mes amis, c'est le temps de venir vous sucrer le bec dans notre paroisse on a des sucriers prêts à vous offrir ces mets délicieux; du réduit en passant par la belle tige sur neige et le sucre délicieux sans oublier les mets traditionnels à la cabane à sucre; petit lard salé, omelette dorée et bien gonflée, jambon, beignes etc... Surveillez les annonces de nos cahans à sucre; amenez vos amis... c'est un rendez-vous.

**DECES**

MME ALBERT BOURBONNAIS

Dimanche le 23 mars est décédée subitement à Fasset, Mme Albert Bourbonnais, née Amanda Cyr, à l'âge de 68 ans. La défunte laisse dans le deuil, trois fils; Fernand, Léo et Ulysse. Une fille, Mme Fernand Cardinal, née Marie-Claire. Les funérailles eurent lieu à Fasset mercredi le 26 mars. Direction maison R. Champagne de Fasset.

M. ALBERT BLAIS

M. Albert Blais est décédé à St-André-Avellin, à sa résidence, le 21 mars 1969, à l'âge de 79 ans. Epoux de Emilia Desjardins, il laisse dans le deuil, outre son épouse, cinq fils: Linguori, Arsène, Conrad, Réjean et Rhéo, tous de St-André-Avellin; deux filles: Mmes Achille Arbc (Albina), de St-André et Brenard Sabourin (Eveline) de Ripon; deux frères: Dollard d'Hawkesbury et Oscar de St-André; trois soeurs: Mmes Zéphirin Dupuis, de Lachute; Henri Sabourin, de St-André et Mme veuve Emilien Berthiaume, de Montréal, ainsi que 23 petits-enfants. La dépouille mortelle fut exposée aux salons Whissell & Gourd. Les funérailles ont eu lieu lundi le 24 mars. L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

MME PALMA DESCHAMPS

Mme Palma Deschamps, née (Valentine Charron), de St-Emile de Suffolk, est décédée dans un hôpital de Hull, le dimanche 23 mars 69, à l'âge de 59 ans, 5 mois. Outre son époux, elle laisse sa mère, Mme Félix Charron, de St-Emile de Suffolk, cinq fils, Arrière, Laurent et Raymond, de Maniwaki, Jean-Yves et Alain de Hull; six filles: Mme Hubert Rieux (Alma), de Pendleton, Mme Maxime Desormeaux (Aline) et Mme Jean-Louis Larose (Donia), toutes deux de St-Emile de Suffolk, Mme Claude Berthiaume, (Rolande) de Notre-Dame de la Paix, Mme Jean-Louis Moreau (Raymonde), de St-André-d'Argenteuil est, Mlle Marie-Paule garde-malade de Buckingham; sept frères: Donat, de St-Emile de Suffolk, Adéodat de Témiscaming, Alfred de Montréal, Laurent, Edouard et Palma de St-Jérôme, Félix de Lachute; deux soeurs: Mme Raoul Desjardins (Laurette) de St-Jérôme, Mme Gaston Roy (Lorraine) de St-Philippe d'Argenteuil ainsi que 21 petits-enfants. La dépouille mortelle fut exposée à la maison funéraire Whissell et Gourd à St-Emile de Suffolk. Les funérailles ont eu lieu jeudi le 27 mars à 10 hres. L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

**N-D-de la Paix**

Le Comité des Loisirs de Notre-Dame de la Paix tient à remercier M. Robert Bourgeois de Montebello pour le support apporté lors de leur dernier carnaval. Le nom de ce dernier fut oublié par le typographe du journal et la direction de ce journal s'excuse de cette erreur.

*Soyez resplendissante à temps pour Pâques*

Si vous vous sentez gênée par l'aspect de votre peau, ne vous en faites pas, elle peut être traitée immédiatement et juste à temps pour Pâques. Que les causes soient dues à l'écrou ou les imperfections dues à la fatigue ou à la nervosité, ou à d'autres facteurs, votre esthéticienne est là pour vous faire ravissante. Surtout n'allez pas vous cacher derrière un maquillage... son rôle se limite à nuancer et adoucir les traits de votre visage. Confiez-vous à votre esthéticienne qui a fait ses preuves, vous ne le regretterez jamais. pour rendez-vous téléphonez: 427-5653

**VOUS POUVEZ ACHETER A MOINS CHER CHEZ**

**BOB MASSON AUTOS**

**IL EST TEMPS D'ACHETER CETTE VOITURE NEUVE OU D'OCCASION A LAQUELLE VOUS PENSEZ DEPUIS LONGTEMPS**

Voyez notre grand assortiment de voitures neuves et d'occasions, qui sont toutes inspectées et prêtes pour la route.

- PAIEMENT INITIAL MINIME
- TAUX D'INTERET TRES BAS
- GARANTI ECRIT

par le plus gros vendeur du comté Papineau VENEZ VOUS EN CONVAINCRE

**VOITURES 1969**

Chevrolet Impala, Belair, Biscayne, Chevelle Malibu, De Luxe, Oldsmobile Delta 88, Cutlass F-85, Supreme Chevy Nova, Camaro, Camions Chevrolet.

1968 démonstrateurs avec peu de millage Voitures d'occasion "OK" garanties.

1963 - 1968 Chevrolet, Chevelle, Chevy II, Oldsmobile, Pontiac, Ford, Camions....

— C H E Z —

**BOB MASSON AUTOMOBILES LTEE**

PRINCIPALE - LORRAIN BUCKINGHAM, QUE.

Chevrolet - Oldsmobile - Chevelle - Chevy II Epic - Camaro - Corvaire Camions Buckingham: 986-3311 Gatineau: 663-6803

Vendeur: **G. St-Louis** Vendeur: **J.M. Lafleur**

Ouvert tous les soirs jusqu'à 9.00 p.m. Samedi jusqu'à 12.00 a.m.

**Exposition des hopitaux du Québec à la Place Bonaventure**

Plus de 200 exposants offriront en étalage ce qu'il y a de plus nouveau dans le domaine du matériel et des fournitures d'hôpitaux, durant le Congrès-Exposition de l'Association des hôpitaux de la province de Québec, qui aura lieu à la Place Bonaventure, du 14 au 16 mai.

Cette exposition des hôpitaux, la plus importante du Québec, sera cette année 25% plus grande qu'en 1968. La variété des étalages ira du matériel de la salle d'opération à l'aménagement, des instruments chirurgicaux aux appareils d'entretien des parquets.

Occupant 82,000 pieds carrés de la salle Concordia à la Place Bonaventure, cette exposition de trois jours sera tenue conjointement avec le Congrès de l'A. H. P. Q., qui aura lieu à l'Hôtel Bonaventure.

On prévoit que plus de 8,000 délégués d'hôpitaux assisteront aux deux manifestations. Les visiteurs inscrits comprendront les administrateurs d'hôpitaux, directeurs médicaux et commerciaux, directeurs des achats, directrices des soins infirmiers, membres des conseils d'administration et autre personnel-clé d'hôpitaux.

La préparation du congrès-exposition a été confiée à un comité spécial sous la direction de M. Guy St-Onge, directeur général d'Hôpital Général de St-Hyacinthe.

Parmi les autres membres du comité, on trouve: la Révérende Soeur Bernadette Poirier, directrice du nursing, Hôpital Notre-Dame, Montréal; le docteur M. Lemieux, surintendant-médical, Hôpital des Laurentides; M. Archie Deskin, administrateur-adjoint du Jewish General Hospital de Montréal; Richard Dufour, directeur général du Sanatorium Ross de Gaspé; Jean Verville, directeur financier, Hôtel-Dieu d'Artabaska; Pierre Ledoux, directeur du Service d'éducation de l'A. H. P. Q., et Louis Bédard, directeur du secrétariat de l'A. H. P. Q.

Le congrès-exposition est l'une des 20 expositions commerciales, industrielles ou publiques administrées et réalisées par les Expositions Industrielles et Commerciales du Canada, dans les principales villes du Canada.

- 1968 MUSTANG 6 cyl. aut. \$2295.00
- 1967 COUGAR tout équipée \$2265.00
- 1965 CHEVROLET wagon 8 cyl. aut.-radio \$1350.00
- 1964 T-Bird tout équipée \$1975.00
- Mercury S55 conv équipée \$1245.00

B. Deschatelets: 423-6283



**LABROSSE AUTOMOBILES LTEE**

Vendeur autorisé des produits FORD et SHELL

423-6310

MONTEBELLO, QUE.

ATELIER DE DEBOSSAGE ET DE MACHINISTE

- 1964 METEOR 8 cyl. aut.-radio \$575.00
- 1963 PONTIAC 6 cyl. standard \$300.00
- 1962 MERCURY 8 cyl. pb - ps \$350.00
- 61 Monarch 8 cyl. pb-ps aut.p radio \$500.00
- 65 "Scout International" 12,000 milles seulement \$1275.00

Conrad Labrosse: 423-6310

## St-André-Avellin

# Atelier pédagogique

Jeudi le 13 mars avait lieu à l'école Providence, une soirée d'information pour tous les membres de l'Atelier pédagogique.

Le sujet traité: l'application du Règlement no. 1 concernant le progrès continu. Celui-ci étant centré exclusivement sur l'enfant et non sur le groupe, tous les enfants en tireront pro-

fit. Actuellement dans les classes, nous avons des élèves de 12 ans qui travaillent avec des enfants de 9 ans. Ils se savent plus vieux, raisonnent différemment et se créent même parfois des complexes. Le Règlement no. 1 nous demande de travailler par groupes-âges, (les 6 ans, les 7 ans...). Il ne

s'agira plus d'être dans la 3e année mais dans le groupe 8 ans. Le programme sera divisé par tâches, par unités de travail. Un élève ne pourra passer à une unité suivante tant qu'il ne maîtrisera pas la précédente à 100%. La moyenne des élèves verra son programme en 6 ans, d'autres en 7 ans et enfin certains, plus rapides, n'auront besoin que de 5 ans.

Les élèves travailleront par petits groupes au sein d'une même classe. On ne verra donc plus de professeurs s'étendre au tableau pour expliquer au groupe entier la matière toute faite comprise que par un petit nombre d'élèves. On verra cependant un conseiller, une aide pour l'élève qui aura besoin d'explications particuli-

ères. Les élèves qui ont plus de difficulté pourront donc en profiter davantage. Evidemment, il y aura certains contrôles pour vérifier si l'enfant a bien saisi une difficulté avant d'entreprendre une autre.

Les maîtres étant particulièrement impliqués dans les décisions de l'Atelier sont mieux placés pour entreprendre les travaux du Règlement no. 1 et autres. Les parents doivent participer parce qu'ils verront les progrès de leurs enfants, jugeront s'il correspond à ses aptitudes, mesureront les difficultés rencontrées et suggéreront l'aide à apporter. Ils doivent aussi coopérer car la réalisation de ce projet entraînera des modalités au point de vue administratif et si les parents ne

sont pas convaincus de la nécessité d'une réforme pédagogique à l'école, il sera donc impossible d'obtenir ce dont les professeurs auront besoin: ameublement, matériel didactique...

Evidemment ce système ne s'établira pas aujourd'hui ni demain mais il faut commencer à s'y préparer. De nombreux parents s'intéressent à l'éducation de leurs enfants et nous les remercions vivement de leur très franche collaboration. 76 personnes étaient présentes à la rencontre.

Le Primaire n'est pas un cours en lui-même mais une préparation, un achèvement vers le Secondaire.

Michèle Richer, p. d.



### Bonne fête

A Mlle Syzile Proulx qui célébrait son anniversaire ces jours derniers: de la part de tante Claire, oncle Raymond, cousin et cousines.

A Sylvie Lyrette: de la part de ses petites soeurs et de ses grands-parents.

A Micheline Villeneuve, de la part de ses parents, amis et compagnes de classe.

A Francine Fournier, de la part de Mme René Vézeau, de son frère, parents et amis.

A Mlle Monique Huguet - Latour, étudiante infirmière de l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull, qui célébrera son anniversaire de naissance demain, de la part de ses parents, amis, et de toutes ses soeurs, les Filles d'Isabelle du cercle Pie XII no 1048 de Chénéville.

### PROMPT RETABLISSEMENT:

A MM. Léo et Paul-Emile Lavergne de Chénéville, qui souffrent de brûlures après un début d'incendie à la cabane à sucre de M. Paul-E. Lavergne, jeudi passé.

### Grèves et lock-out en février 69

En février, il s'est produit 62 arrêts de travail dans tout le Canada, soit 2 de moins qu'en janvier. Au cours du mois, 14 grèves ont pris fin tandis que 26 ont éclaté. Au 1er mars, on comptait 48 arrêts de travail, mettant en cause 11,402 travailleurs.

La perte globale de temps attribuable à tous les arrêts de travail au cours du mois s'élève à 137,070 jours-ouvriers, soit l'équivalent de 11 jours-ouvriers perdus pour 10,000 jours-ouvriers de travail fournis par les salariés hors du secteur agricole. Les chiffres correspondants pour le mois de janvier étaient de 9 jours-ouvriers perdus pour 10,000 effectués.

Voici la répartition de tous les arrêts de travail en février selon les industries: mines, 2; industrie manufacturière, 34; construction, 11; transports et services d'utilité publique, 6; commerce, 4; services, 3; administration publique, 2.

La répartition selon les provinces est la suivante: Nouvelle-Ecosse, 2; Nouveau-Brunswick, 3; Québec, 8; Ontario, 36; Manitoba, 1; Saskatchewan, 1; Alberta, 2; Colombie-Britannique, 7; fédéral, 2.

## Un trésor à chaque bout de l'arc-en-ciel



PÉRIODE LIMITÉE SEULEMENT  
LES PEINTURES INTERLUX D'INTÉRIEUR ET D'EXTÉRIEUR  
SONT OFFERTES  
À LA MOITIÉ DU PRIX COURANT

Les peintures Interlux donnent un fini riche et durable. Elles sont offertes en un arc-en-ciel de couleurs qui conservent indéfiniment leur teinte parce que chaque gallon contient un mélange de qualité durable.

Demandez au détaillant Interlux de vous montrer la gamme entière. Il mélangera les peintures à la teinte précise que vous désirez, moyennant un léger supplément.

<p>INTERLUX SATIN LATEX BLANC 2 x 1 gal.      2 x ¼ gal. <b>\$1100</b>      <b>\$340</b></p>	<p>INTERLUX SEMI-LUSTRÉ BLANC INTERLUX D'EXTÉRIEUR BLANC INTERLUX GRIS POUR PLANCHERS 2 x 1 gal.      2 x ¼ gal. <b>\$1275</b>      <b>\$390</b></p>
<p>PINCEAUX ET ROULEAUX INTERLUX 2 Pinceaux de 2" — Soies pures      \$2.09 Régulier \$2.94 Ensemble Dynel — 1 rouleau de 7½" et plateau      \$2.89 Régulier \$3.50</p>	

PROFITEZ DE CETTE OFFRE ET ÉCONOMISEZ



COMMENCEZ AVEC INTERLUX ET FINISSEZ EN BEAUTÉ

PEINTURES International

Maurice Gratton  
Notre-Dame de la Paix

Corbeil & Frères Enrg  
St-André-Avellin

Lucien Thomas  
St-Rémi d'Amherst

Normand Robert & Fils Ltée Montebello

Albert Leggett Namur

## Chénéville

### INVITATION

Soirée dansante avec orchestre des Belisle samedi soir, le 29 mars à la salle des Loisirs de Chénéville, au profit des Loisirs. Bienvenue à tous, Adultes \$1,00 - Jeunes, 75.

### VIE PAROISSIALE

Dimanche soir le 23 mars à l'école Adrien-Guillaume, se réunissent tous les responsables des organisations civiles, municipales, scolaires, AFEA S, Chevaliers de Colomb, Filles d'Isabelle, 4-H etc., de la paroisse St-Félix de Valois de Chénéville, pour la formation d'un comité paroissial sous l'habile direction du M. le curé Edouard Landry. La première réunion de ce comité se tiendra dimanche soir prochain à 8 hres p.m. au même endroit.

### MERCI

A Mme Raymond Proulx de Chénéville pour la part si gentiment apportée, lors de la dernière catéchèse à cet endroit.

### PROMPT RETABLISSEMENT

A Mlles Lucie, Sylvie et Christine Dinel, toutes trois hospitalisées; de la part de leurs parents, amis et compagnes de classe.

### 32 cadres 4-H

#### en session à Québec

Les trois officiers 4-H permanents du Bureau central à Québec; les trente-deux cadres régionaux 4-H, éducateurs enseignants, employés à temps partiel et chargés d'épauler la marche des clubs 4-H de la région; les trois cent soixante-quinze clubs 4-H locaux animés par des éducateurs bénévoles, et groupant environ quatorze mille jeunes gars et filles d'une moyenne d'âge de 14 ans; un programme de travail et de vie d'équipe centré sur la conservation des ressources naturelles et qui donne à ces milliers de jeunes québécois l'occasion de devenir citoyens responsables; voilà ce que sont actuellement les clubs 4-H du Québec, toujours pleins d'ardeur et de vitalité.

En session d'étude au Bureau central 4-H les 8 et 9 mars, ces cadres régionaux sont venus perfectionner leur technique d'animation afin d'assister le plus adéquatement possible le dévouement et le bénévolat des responsables 4-H locaux. Le programme de la session était composé de cas et de projets concrets, discutés en ateliers de travail. Cette formule permet à ces cadres régionaux d'améliorer leur technique de travail tout en participant également à l'évolution du mouvement 4-H.

Ainsi, en atelier, on a travaillé le programme des camps provinciaux 4-H; ces camps se tiendront en juillet et août pour quatre cent quatre-vingt jeunes chefs 4-H. On a élaboré de même le programme de neuf congrès régionaux 4-H qui débiteront en avril et qui grouperont à chaque endroit en moyenne sept cents 4-H. Ces cadres 4-H sont de tous les coins du Québec; ils sont venus de Chandler en Gaspésie, de Luceville, de Hauterive, d'Asbestos, de St-Georges de Beauce, de Dunham, de Jonquière, d'Hibertville au Lac St-Jean, de Ville Laval, de Maniwaki, de trois-Rivières, de Shawinigan, de Béarn et Lorrainville au Témiscamingue et de Beauport, de Charlesbourg et Ste-Foy.

Cette session très importante pour la bonne marche des clubs 4-H du Québec a été rendue possible grâce à la collaboration du Service d'Éducation Populaire du Ministère de l'Éducation.

## "THE SYNDICATED BRASS"



L'orchestre "The Syndicated Brass de Buckingham" revient d'une tournée avec Johnny Halliday à Sherbrooke, Montréal et Québec où ils furent applaudis par plus de 18,000 personnes. The Syndicated Brass vient d'enregistrer son premier disque sur étiquette Polydor. On peut l'entendre aux différentes stations radiophoniques. Sur un côté du disque: "Que Callor la Vida" avec Michel, chanteur, sur l'autre côté: "J'ai peur" version Dizzy avec Kent, chanteur. Au cours des prochains mois on pourra voir à plusieurs reprises à la télévision l'ensemble The Syndicated Brass. Entre-temps cet orchestre sera à Thurso samedi soir le 29 mars.

Le Théâtre de la Fourmilière  
présente -Capucine-

DANS UNE MISE EN SCÈNE DE JEAN-PAUL DESCOEURS

Vendredi 28 mars à 7.30 p.m.

Ecole Maria Goretti - Thurso

Adm.: ADULTES: 75¢  
ENFANTS: 50¢

### ANDRÉ HUGUET-LATOURE

Entrepreneur Electricien



VENTE

INSTALLATION

et RÉPARATION

d'APPAREILS ÉLECTRIQUES



SPÉCIALISTE en CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE

TÉL.: 428-3200

Chénéville, Qué., (Lac Simon)

# Ces étudiants rêvent de bâtir un monde meilleur

Les jeunes qui fréquentent l'université, ou l'école secondaire savent, qu'on ne bâtit pas un monde meilleur en abandonnant les études. Il faut au contraire étudier, apprendre à travailler... ce qui coûte cher. Aussi ces jeunes qui songent à leur carrière sont-ils à la recherche d'emplois pour l'été. N'importe quel emploi, spécialisé ou non, pour tout l'été ou pour quelques semaines seulement. Pour retenir les services d'un étudiant digne de confiance, désireux de travailler sérieusement, communiquez avec le Centre local de main-d'oeuvre du Canada. Nous passerons les candidats en revue et nous trouverons pour le travail indiqué, le jeune ou le groupe de jeunes qui convient le mieux. Communiquez tout de suite avec nous. Offrez à un étudiant qui rêve de bâtir un monde meilleur un endroit où commencer... chez vous. C'est à vous que vous rendrez service en embauchant un étudiant cet été!



Offrez-lui un endroit où commencer.  
Chez vous.

## Embauchez un étudiant cet été



Ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration  
Hon. Allan J. MacEachen, ministre  
Consultez le Centre de main-d'oeuvre du Canada

101 MacLaren Est - Buckingham - 986-3383

**HORAIRE DE TELEVISION**

# La Semaine à Radio-Canada

**samedi 29 mars**

- 16 h 30—L'ILE AUX TRÉSORS  
Film réalisé par W. Leibneiner, avec Michael Aude, D. Maggio et Jacques Dacqmine. «Le Coffre du capitaine». Un aveugle remet au capitaine un billet signé «Tache noire». Ce dernier succombe à une crise cardiaque.
- 17 h 00—SKIPPY LE KANGOUROU  
Aventures d'un pilote d'hélicoptère et de son kangourou.
- 17 h 30—L'HEURE DES QUILLES  
Parties disputées au Salon Laurentien, entre les gagnants des tournois hebdomadaires.  
Commentateurs: Yvon Blais, Gérard Richard et Guy Ferron.  
Réalisation: Louis-Georges Arpin.
- 18 h 30—TÉLÉJOURNAL
- 18 h 35—ATOME ET GALAXIES  
«Cerveaux électroniques et machines biologiques», 8e partie: les calculateurs prodigés. Invités: Marius Portal (Caveirac, France) et William Klein (Genève, Suisse).  
Texte: Pierre Dumas. Animateur: Raymond Charette.  
Réalisation: Jean Martinet.
- 19 h 00—CHER ONCLE BILL  
Comédie, avec Brian Keith, Sebastian Cabot, Anissa Jones, Johnnie Walker et Kathy Garver.
- 19 h 30—JINNY  
Comédie fantaisiste, avec Barbara Eden et Larry Hagman.  
«La Lune, toujours la lune», Tony doit faire un voyage vers la lune, accompagné d'une femme. Qui sera cette femme?

**CBVT—À PROPOS DE...**

- 20 h 00—LA SOIRÉE DU HOCKEY  
Les Bruins de Boston rencontrent les Canadiens de Montréal, au Forum de Montréal.  
Commentateurs: René Lecavalier, Jean-Maurice Bailly et Lionel Duval.  
Réalisation: Guy Des Ormeaux et Ronald Corey.  
(Article en page 5)
- 22 h 15—LES COUCHE-TARD  
Entrevues et revue de l'actualité réalisées sous le signe de l'humour et de l'insolite. Avec Roger Baulu et Jacques Normand.  
Réalisation: Jean Bissonnette.
- 22 h 45—TÉLÉJOURNAL
- 23 h 00—NOUVELLES DU SPORT
- 23 h 15—CINÉMA  
Le Salaire de la peur. Drame psychologique d'Henri-Georges Clouzot, avec Yves Montand, Charles Vanel et Vera Clouzot. En Amérique centrale, quatre hommes tombés dans la nire déchéance acceptent, pour une forte somme, de convoier à travers des routes impossibles deux camions chargés de nitroglycérine. Un long et dramatique voyage commence.  
(Français 1952).

- 23 h 20—CBOFT—CINÉMA  
Qui êtes-vous, M. Sorge? Film d'espionnage réalisé par Yves Ciampi, avec Thomas Holtzman, Hans-Otto Meissner et Keiko Kishi. La réalité de l'histoire du réseau d'espionnage de Richard Sorge.  
(Français 1961).
- 1 h 00—CBFT—CINÉ-NUIT  
Le Souffle de la violence (The Violent Men). Western de Rudolph Maté, avec Barbara Stanwyck, Edward G. Robinson et Glenn Ford. Un ancien officier est sur le point de vendre son ranch à son voisin. Ce dernier, poussé par sa femme, se montre imitoyable et ses hommes n'hésitent pas à supprimer les fermiers récalcitrants. Une lutte à mort s'engage entre les deux clans.  
(Américain 1954).

**dimanche 30 mars**

- 15 h 00—L'UNIVERS DES SPORTS  
Championnat mondial de ski alpin.
- 16 h 00—LE MONDE PARALLÈLE  
Film d'espionnage réalisé par Yves Ciampi et Michael Braun, avec H. Newman, Peter Oehme et Robert Dean. «Vie et mort d'un réseau». Les dessous de l'espionnage de deux réseaux.
- 17 h 00—CINQUIÈME DIMENSION (5D)  
Animateurs: Lizette Gervais, Jacques Houde et Jacques Hébert.
- 18 h 00—MES TROIS FILS  
Comédie, avec Fred MacMurray, Tim Considine, Don Grady, Stanley Livingston et Barry Livingston.
- 18 h 30—TÉLÉJOURNAL
- 18 h 35—WALT DISNEY PRÉSENTE  
«Nick, le petit éléphant». Comment l'éléphant, animal pesant, devient tout gracieux sous la plume des artistes. L'histoire attachante d'un jeune Indien qui adopte chez lui un éléphant.
- 19 h 30—ZOOM  
Jacques Boulanger présente: Serge Laprade, Doris Lussier, Les Petits Violons, Nicole Croisille et Céline et Liette. Orchestre sous la direction de François Cousineau.  
Réalisation: Pierre Desjardins.
- 20 h 30—LES BEAUX DIMANCHES 69  
Le «Requiem» de Verdi.  
Leontyne Price, Fiorenza Cossotto, Luciano Pavarotti, Nicolas Ghiaurov. Chœurs et orchestre de la Scala de Milan, dir. Herbert von Karajan.  
Film de Henri-Georges Clouzot.
- 22 h 00—DEUX PLUS UN  
Entrevue, par l'animateur Louis Martin et un journaliste, d'un personnage de l'actualité.

**du 29 mars au 4 avril 1969**

- 22 h 30—L'ENVERS DES HOMMES  
«Les Pêcheurs de Marseille». Témoignages d'une race d'hommes qui disparaissent et qui le sentent.  
Interviewer: André Beauvoisin. Réalisation: François Bruchon.
- 23 h 00—TÉLÉJOURNAL
- 23 h 15—SPORTS-DIMANCHE  
CBOFT—DERNIÈRE ÉDITION
- 23 h 30—CINÉMA  
Au nom de la paix sur la terre. Documentaire sur la résistance puis l'offensive russes durant la guerre 39-45, réalisé par P. Capmeh. (Russe).
- 23 h 35—CBOFT—CINÉMA  
«Chaque pays fête son grand homme»: Strauss.  
L'Homme à la recherche de son passé: les Khmers (3e partie). Les différentes couches de la société des Khmers.
- 23 h 30—CINÉMA  
L'Envers des hommes. Drame d'adolescents de Pierre Chenal, avec Pascal Audret, Jean Servais, Joël Flateau et François-Simon Bessy. Une bande de gosses kidnappe un fils de richard pour pouvoir payer à leur chef, qui a tiré sur un agent, les services d'un grand avocat. Le kidnappé et sa ravisseuse, soeur du coupable, n'ont que seize ans. (Français 1958).
- 1 h 00—CBFT—TÉLÉJOURNAL



«L'Envers des hommes» présentera des pêcheurs marseillais, à 22 h 30.

**mardi 1er avril**

- 20 h 00—CBVT—ESQUISSE
- 20 h 30—CBVT—LA SŒUR VOLANTE
- 21 h 00—RUE DES PIGNONS  
Téléfeuilleton de Louis Morisset et Mia Riddez.  
Janine est préoccupée. Le futur emmenagement est coûteux et les fonds du trio sont insuffisants. Elle se décide enfin à en parler à sa mère qui n'attendait que ce geste pour aider ses trois aînés. Une autre chose tourmente aussi Janine: Philippe est introuvable depuis trois jours. Aurait-il succombé à l'alcoolisme? Avec Jean Duceppe, Roland Bédard, Huguette Oligny, Robert Rivard, Roland D'Amour, Antoinette Giroux, François Tassé et Marie-Josée Longchamps.  
Réalisation: Louis Bédard.
- 21 h 30—MOI ET L'AUTRE  
Comédie de Gilles Richer, avec Denise Filiatrault, Dominique Michel, Roger Joubert et René Bélard.  
Dominique décide de tenir son journal intime. Lorsqu'il est question de le publier, Denise veut absolument le lire.  
Réalisation: Roger Fournier.
- 22 h 00—TOUS POUR UN  
Jeu-questionnaire animé par Jacques Fautoux.  
«La Conquête du Mexique» (3e émission).

- «Les Hommes du coup de main». Au cours d'une partie de chasse, Richard et Gilbert découvrent le corps d'un homme assassiné. De nombreuses attaques ont lieu dans la région, et le point d'attache des attaquants semble être un monastère qui donne asile aux miséreux.
- 18 h 00—TOUR À TOUR  
Donald Lautrec et Karo.  
Chansons: «Candy», «C'est tout bon», «Le Jour du dernier jour» et «Les Bibittes».

- CBOFT—NOUVELLES LOCALES
- 18 h 10—CBOFT—SUR LE VIF
- 18 h 15—TÉLÉJOURNAL
- 18 h 20—CBVT—ICI QUÉBEC
- 18 h 25—NOUVELLES DU SPORT
- 18 h 30—24 HEURES
- 18 h 35—CBOFT—TÉLÉJOURNAL
- 18 h 45—AUJOURD'HUI
- 19 h 30—SÉBASTIEN PARMIS LES HOMMES  
Feuilleton écrit et réalisé par Cécile Aubry. Avec Mehdi (Sébastien), Claude Giraud (Pierre Marchal), Harry-Max (Thomas) et Louise Marleau (Sylvia).  
«Le Bal du 14 juillet». Le bal du 14 juillet, qui laissait entrevoir un merveilleux dénouement, s'ouvre sur la tristesse.

- 20 h 00—LES ELIMINATOIRES DU HOCKEY  
Quart de finale, 1re joute.  
Commentateurs: René Lecavalier, Jean-Maurice Bailly et Lionel Duval.  
Réalisation: Guy Des Ormeaux et Ronald Corey.
- 22 h 15—LES MARTIN  
Télécomédie de Richard Pérusse. Monsieur Thibault propose à Eloi d'aller passer deux mois à Paris, dans le cadre d'un projet d'échange entre maisons de publicité. Eloi accepte. Il part le jour même de l'arrivée de son homologue de Paris, Dagobert. Causeur volubile, on découvre bientôt qu'il a déjà connu Eloi à Paris. Le nom d'une certaine Zizi, fait monter la moutarde au nez de Nicole. Elle décide de partir pour Paris.  
Avec Monique Miller, Jacques Godin, Janine Sutto, Raymond Lévesque, François Cartier, Lise Lasalle, Georges Groulx et Marcel Cabay.  
Réalisation: Aimé Forget.
- 22 h 45—TÉLÉJOURNAL
- 23 h 05—NOUVELLES DU SPORT
- 23 h 10—CBOFT—DERNIÈRE ÉDITION

- houle). Edgar Faugier (Lougourou), Huguette Liguay (Madame Bee Sec), Yves Létourneau (Constable Polycarpe) et Guy Hoffmann (Nougat de Montclair).
- 17 h 00—BIDULE DE TARMACADAM  
Théâtre pour enfants. Avec Ronald France (Bidule), Monique Rioux (Farinette), Jean-Louis Millette (Spide) et Gilbert Chénier (Piochon).  
Aujourd'hui: de l'école St-Louis, 10. Montée des Sources, Pointe-Claire.  
Réalisation: Hubert Blais.
- 17 h 30—LES CADETS DE LA FORÊT  
Aventures, avec Gervais Gould, Susan Conway et Peter Tully. Charlie Donovan confie son magasin aux enfants pour quelques heures. Ils reçoivent la visite d'un évadé et de deux de ses complices.
- 18 h 00—TOUR À TOUR  
Donald Lautrec et Karo.  
Chansons: «Pres de toi», «Toute la vie» et «Adieu Soldat».

- CBOFT—NOUVELLES LOCALES
- 18 h 10—CBOFT—SPORT-ATOUT
- 18 h 15—TÉLÉJOURNAL
- 18 h 20—CBVT—ICI QUÉBEC
- 18 h 25—NOUVELLES DU SPORT
- 18 h 30—24 HEURES
- 18 h 35—CBOFT—TÉLÉJOURNAL
- 18 h 45—AUJOURD'HUI
- 19 h 30—LA SEUR VOLANTE  
Comédie fantaisiste, avec Sally Field, Marge Rydmond et Alejandro Rev.  
CBVT—HEBDO-SPORT
- 20 h 00—LES ELIMINATOIRES DU HOCKEY  
Quart de finale, 2e joute.  
Commentateurs: René Lecavalier, Jean-Maurice Bailly et Lionel Duval.  
Réalisation: Guy Des Ormeaux et Ronald Corey.

- 22 h 15—L'ÉCOLE NOUVELLE  
Film de la Fédération des commissions scolaires du Québec pour faire connaître les principes et les méthodes de la réforme scolaire au Québec.
- 22 h 45—TÉLÉJOURNAL
- 23 h 05—NOUVELLES DU SPORT  
CBOFT—DERNIÈRE ÉDITION
- 23 h 10—CBOFT—SPORTS
- 23 h 15—BARABBAS  
Production de la R.T.B.
- 00 h 15—CBFT—TÉLÉJOURNAL

**vendredi 4 avril**

- 21 h 30—UN CERTAIN CHEMIN DE CROIX  
Le chemin de la croix dans quatorze stations du métro de Montréal.  
Textes: Claude Jasmin. Réalisation: Jean Letarte.
- 22 h 00—MON PAYS, MES CHANSONS  
«Les Chutes Niagara». Avec Christine Charbonneau et Gordon Lightfoot.  
CBVT—LA BOHÈME
- 22 h 30—LES ANNÉES 80  
«L'Homme rural». Si les tendances présentes se poursuivent, l'homme rural pourra-t-il attendre une partie de revenus avec celui de la ville? L'exode vers la ville va-t-il s'accroître? A quelles conditions l'agriculture peut-elle apporter des revenus suffisants aux cultivateurs? Recherche et animation: Jeanne Sauvé. Producteur-délegate: Gilles Thibault.  
(Article en page 6).
- 23 h 00—TÉLÉJOURNAL
- 23 h 20—NOUVELLES DU SPORT  
CBOFT—DERNIÈRE ÉDITION
- CBVT—ICI QUÉBEC
- 23 h 25—CBOFT—SPORTS
- 23 h 30—CINÉMA

**HOTEL CAPITOL**

Les 28-29-30 mars

Danseuse exotique

**Tania Grace**

Directement du Portugal

ENTRÉE GRATUITE

Danse avec orchestre

Vendredi-Samedi

Dimanche

Thurso, Qué.

Nouvelle administration

Prop: Fernand Lacasse

Tél.: 985-2010

ORCHESTRE: "Les MADHATTERS"

**lundi 31 mars**

- 19 h 30—LES BELLES HISTOIRES DES PAYS D'EN HAUT  
Téléroman de Claude-Henri Grignon. «Le Fils du désert». Un jeune homme veut venger l'honneur de son père qui a déserté la terre. S'établira-t-il dans les pays d'en haut?  
Avec Jean-Pierre Masson, René Caron, Gérard Paradis, Julien Bessette, Thérèse Cadorette, Paul Desmar-teaux, Raymond Royer, Paul Guévremont, André Champagne, Réjane DesRameaux, Germaine Giroux et Pierre Daigault.  
Réalisation: Yvon Trudel.
- 20 h 30—MA SORCIÈRE BIEN-AIMÉE  
Comédie fantaisiste mettant en vedette Elizabeth Montgomery. «Les Esprits». Samantha défend à sa fille de recourir à la magie et se fâche avec sa mère qui encourage l'enfant.
- 21 h 00—À LA SECONDE  
Jeu-questionnaire. Animateur: Jacques Boulanger. Coordonnateur: Henri Saint-Georges. Participants: Andrée Champagne, Ginette Letondal, Gilles Pellerin et Gratien Gélinas. Aujourd'hui: un invité de snardier du Festival du disque, le brigadier Guy Gauvreau, Emile Genest et Paul Guévremont.  
Réalisation: Yves Dumoulin.
- 21 h 30—LE PARADIS TERRESTRE  
Téléfeuilleton de Réginald Boisvert. Avec Léo Hila, Gisèle Dufour, Gérard Poirier, Monique Lepage, Paul Hébert, Jean Doyon, Elizabeth Chouvalidzé, Normand Gelin et Réjean Roy.  
Réalisation: Denys Gagnon.
- 22 h 00—DOSSIER  
L'avenir du syndicalisme. Invités: Raymond Laliberté (CEQ), Marcel Pepin (CSN) et Louis Laberge (FTQ). Animateur: Paul-Emile Tremblay.  
Réalisation: François Brunet.
- 23 h 00—TÉLÉJOURNAL
- 23 h 20—NOUVELLES DU SPORT  
CBOFT—DERNIÈRE ÉDITION
- CBVT—ICI QUÉBEC
- 23 h 25—CBOFT—SPORTS
- 23 h 30—CINÉMA  
Flagraut défilé. Drame psychologique de Giuseppe de Santis, avec Raf Vallone, Eleonora Rossi-Drago et Franca Marzi. Epris d'un jeune mannequin, un médecin quadragénaire est

**jeudi 3 avril**

- Appels à tous: Guy Ferron.  
Réalisation: Alex Page.
- 22 h 30—CAMÉRA 69  
Reportage sur un sujet d'actualité.
- 23 h 00—TÉLÉJOURNAL
- 23 h 20—NOUVELLES DU SPORT  
CBOFT—DERNIÈRE ÉDITION
- CBVT—ICI QUÉBEC
- 23 h 25—CBOFT—SPORTS
- 23 h 30—CINÉ-CLUB  
Le Héros sacrilège (Shin heike monogatari). Conte historique de Kenji Mizoguchi, avec Raizo Ichikawa, Yoshiko Kiga et Michiyo Kogure. Dans le Japon médiéval, la guerre civile règne entre guerriers de clans rivaux. Le parti de l'empereur régnant lutte contre les partisans de l'ex-empereur. Les courtisans combattent les moines pendant que les pirates ravagent les côtes et que des bandes armées pillent le pays. Les samourais sont ballottés entre les deux empereurs. (Japonais 1955).  
Présentation: Jacques Fautoux.
- 23 h 35—CBOFT—CINÉ-CLUB  
Le Silence (Tysnaden). Drame d'Ingmar Bergman, avec Ingrid Thulin, Gunnel Lindblom et Jorgen Lindstrom. Deux sœurs, accompagnées du petit garçon de l'une d'elles, voyagent dans un pays dont elles ne comprennent pas la langue. La maladie nerveuse de l'une les oblige à s'arrêter pour quelques jours dans un grand hôtel. Les relations entre les deux sœurs sont extrêmement tendues. (Suédois 1963, sous-titré).
- 1 h 00—CBFT—TÉLÉJOURNAL

**mercredi 2 avril**

- 15 h 00—FEMME D'AUJOURD'HUI
- 16 h 00—BOBINO  
Bobino explique à Bobinette qu'il faut 21 jours pour faire éclore un poussin. Bobinette trouve que c'est trop et invente une nouvelle sorte de coqueuse.
- 16 h 30—FANFRELUCHE  
Avec Kim Yarosheska.
- 17 h 00—L'AGENT SANS-SECRET  
Dessins animés.
- 17 h 30—RICHARD, CŒUR DE LION  
Roman de cape et d'épée, avec Dermot Walsh.

- 23 h 15—CINÉMA  
Une aussi longue absence. Drame psychologique d'Henri Colpi, avec Georges Wilson, Alida Valli et Diana Luperio. Un clochard passe chaque jour devant un café, en fredonnant. Une fois, la patronne croit reconnaître en ce clochard son mari déporté en Allemagne quinze ans plus tôt et porte disparu. Lui ne reconnaît personne. La femme va lutter de toutes ses forces pour réveiller le passé de cet homme. Palme d'Or et Prix Delluc. (Français 1961).
- 23 h 20—CBOFT—CINÉMA  
GHDA. Comédie dramatique de Charles Vidor, avec Rita Hayworth et Glenn Ford. Un joueur et trafiquant international épouse une veuve pour la séquestrer dans une prison dorée, espérant se venger ainsi des déceptions qu'elle lui a causées dans sa jeunesse. (Américain 1947).
- 1 h 00—CBFT—TÉLÉJOURNAL

**jeudi 3 avril**

- 13 h 00—CINÉMA  
Peppino et Violetta (Never Take No for an Answer). Nouvelle pastiche de Maurice Cheche, avec V. Mamulita, A. Fou et N. Bernardi. Seul au monde, Peppino vit avec son anesse Violetta; un jour que Peppino visite le tombeau de saint François et qu'il a jansé son anesse à la porte de l'église, la pauvre bête attrape froid et tombe malade. Après plusieurs refus des supérieurs qui ne permettent pas à Peppino d'entier son anesse au tombeau de saint François, qui aimait tant les animaux, c'est au pape que Peppino s'adresse. (Anglais 1951).
- 14 h 30—NI OUI NI NON  
Jeu-questionnaire animé par Gilles Pelletier. Coordonnateur: Henri St-Georges. Participants: Paul Berval, Lizette Gervais et Jean-Pierre Masson. Invités: Françoise Faucher, Lucie de Vienne et Colette Lescoeur.  
Réalisation: Yves Dumoulin.
- 15 h 00—FEMME D'AUJOURD'HUI
- 16 h 00—BOBINO  
Bobinette se déguise en vendeuse et vient proposer à Bobino des modèles de chokers qu'il pourra s'attacher autour du cou pour partir à Rome, selon la tradition du Jeudi saint.
- 16 h 30—PIRATE MABOULE  
Avec Jacques Létourneau (Pirate Ma-

Gordon LIGHTFOOT, à «Mon pays, mes chansons», à 22 h 00.

## Laberge prévoit un affrontement entre étudiants et travailleurs

Dans une allocution au congrès de l'Union générale des étudiants du Québec, le président de la Fédération des travailleurs du Québec, M. Louis Laberge, a déclaré qu'à son avis, l'orientation que prennent depuis quelque temps les mouvements étudiants conduira un jour ou l'autre à un affrontement entre étudiants et travailleurs.

"Vous êtes maîtres chez vous de poursuivre le leader syndical, mais nous le sommes aussi chez nous, et je constate que nos orientations respectives divergent de plus en plus, qu'après un rapprochement de quelques années, nous risquons malheureusement de ne plus nous rencontrer que sur un terrain de bataille dont je souhaite qu'il soit uniquement idéologique et politique."

M. Laberge déplore que le mouvement étudiant semble vouloir renoncer à l'action syndicale, au bénéfice, prétendument, de l'action politique. Dans le mouvement syndical, rappelle-t-il, ce sont les éléments les plus réactionnaires qui opèrent ce divorce entre deux formes d'action complémentaires, en optant pour l'action purement revendicatrice. A son avis, l'engagement politique est un prolongement naturel du syndicalisme, "à condition, dit-il, d'avoir la patience et le courage de rallier démocratiquement la majorité à ses vues, ce qui ne semble pas toujours le cas des activistes étudiants".

Le président de la FTQ a reproché aux étudiants de vouloir saborder leurs institutions démocratiques et représentatives sous prétexte de spontanéité et de radicalisation de l'action. Car, selon lui, ils cessent alors d'être un interlocuteur valable non seulement pour les autorités universitaires et politiques, ce qui est strictement leur affaire, mais aussi pour le mouvement syndical, ce qui intéresse les travailleurs.

"Ce n'est pas vrai, dit-il, que nous allons traiter avec tous les leaders soi-disant naturels qui vont émerger spontanément du milieu étudiant, sans mandat plus clair que celui des princes du sang ou des dictateurs modernes. H i t l e r était lui aussi un leader naturel avec qui nous n'aurions pas discuté cinq minutes."

M. Laberge déplore vivement le fossé qui se creuse chaque jour davantage entre étudiants et travailleurs adultes, car le syndicalisme, rappelle-t-il, a fait fondé de grands espoirs sur l'alliance qui s'était amor-

cée entre ces deux groupes. "Les jeunes, dit-il, sont libres de se concevoir en termes de classe et de vouloir faire la révolution au nom du pouvoir étudiant, mais il est alors inévitable qu'ils rencontrent sur leur route des travailleurs aussi résolus à défendre les valeurs qui leur apparaissent encore valables d'une société dans laquelle ils ont investi une partie de leur vie."

C'est ainsi que le président de la FTQ estime qu'il y a une incompatibilité irréductible entre la volonté de certains étudiants de détruire la société de consommation dans laquelle ils n'ont précisément fait, jusqu'ici, que consommer, et celle des travailleurs de continuer à consommer toujours davantage les fruits de leur production.

"Il est plus facile, dit-il, de rejeter globalement le régime actuel pour celui qui mérite d'une auto sport à 20 ans, que pour celui qui acquiert sa première voiture de promenade à 40 ans. Les étudiants ont souvent à l'endroit de la société de consommation l'attitude de nourrissons qui régurgitent après avoir trop mangé; les travailleurs ne connaissent pas encore cette sensation d'écœurement."

Le leader syndical ne croit pas qu'au moment où se raffinent les techniques de rénovation urbaine, où elles deviennent précisément sélectives, les travailleurs vont suivre certains étudiants dans leur entreprise de démolition générale de la société. "Nous sommes d'accord, dit-il, pour en faire disparaître les véritables taudis, mais non pas pour raser complètement l'univers familial que nous avons contribué à bâtir; nous estimons qu'il y a ici des valeurs qui, comme certains bâtiments, méritent d'être conservées."

Enfin, M. Laberge s'est défendu de vouloir donner aux étudiants des conseils paternalistes. "Au contraire, dit-il, je vous encourage à aller au bout de votre pensée car, d'une part, les travailleurs n'ont pas la prétention d'avoir le monopole de la vérité historique, et d'autre part, votre action préfigure peut-être la société sinon de demain, du moins d'après-demain. Tout ce que j'ai voulu vous dire, c'est qu'en attendant, vous allez probablement vous heurter au mouvement syndical à un tournant de la route, et qu'on verra bien, alors, qui aura provisoirement raison."



Papineauville  
Lumber Ltée

PAPINEAUVILLE  
QUEBEC

"La cour à bois  
la plus complète  
de la région"

427-6264

"Ou vous obtenez  
mieux en  
payant moins"

BOIS

Matériaux de  
construction  
quincaillerie et outils



Rieux  
& Fils  
TEMPLETON,  
QUE.

Spécialiste en couvre-plancher

Annonce l'ouverture d'un 2ième magasin

au 413 rue Victoria à Thurso

SPECIAUX D'OUVERTURE

Toute la marchandise en stock sera réduite de

25 à 50%

VOYEZ NOTRE MARCHANDISE

ET CONSULTEZ NOS PRIX

POUR VOTRE MENAGE DU PRINTEMPS.

Tel.:  
983-2343

St-André-Avellin

CHEZ GUY  
Guy Bisson, prop.

Spéciaux

les 20-21-22

et 27-28-29 mars

Fesse jambon complet 65¢ lb  
Croupe de boeuf complet 43¢ lb  
Jambon cuit fesse, carné Bte 1½ lb 1.75  
Chops lard maigre dans longe 79¢ lb

EXTRA SPECIAL:

Longe boeuf au complet avec T-Bone 75¢ lb

BOEUF  
DE L'OUEST

Beurre de peanut Kraft 16 oz 49¢  
Saucisse maison lard/boeuf 49¢ lb  
Jambon Cottage Rolls 79¢ lb  
Cuisses de poulet 59¢ lb  
Poitrines de poulet 59¢ lb  
Roti lard maigre picnic 59¢ lb  
Soupe nouilles/poulet 11 env./1.00  
Pêches 28 oz 2 btes/89¢  
Salade aux fruits 28 oz 2btes/89¢  
Aspirins Bte de 100 comprimés 55¢  
Saucisses hot dog 49¢ lb  
Bologna au complet 31¢ lb  
Poulet chapon env. 7 lbs 59¢ lb

Venez voir notre  
assortiment de chocolat de Pâques



HOTEL  
MOTEL

VIEUX PIN

ST-ANDRÉ-AVELLIN

428-9906

V. Myre, prop.

27-28-29 MARS

2. BERCETHON  
ANNUEL (INTERNATIONAL) A FINIR

ORCHESTRE SAMEDI et DIMANCHE

au gagnant final

\$100. plus 1 SEMAINE  
DE VACANCES

toutes dépenses payées  
à l'Hotel Vieux Pin.

plus 4 TROPHÉES pour les  
1er - 2ème et 3ème gagnants

Participants enregistrés:

Mme Agnès Guindon  
Mme Germaine Lalonde  
Mme Angèle Gauthier  
M. Claude Barnes (champion 68)  
Roger Therrien  
Claude Provost  
Jacques Barnes  
Jacques Gauthier  
Henri Carrière  
Robert Larente  
Yvon Gauthier  
Roland Joanisse (Champion du monde)  
92 hres 2 min.  
Michel Rose  
Normand Esmond  
Hervé Gratton (champion Bale-Noire)

JUGES:

Théo Turpin - Roger Garreau  
G. Tassé - L. Ménard



ECOLE ADRIEN GUILLAUME - Après le comptage des votes pour l'élection de la plus jolie étudiante et du plus joli étudiant de l'école... les bulletins se lisaient comme suit pour Mlle Lucie Séguin de Montpellier 184 sur 200 pour M. Alain Laplante, de N.D. de la Paix, 184 sur 200. Donc toutes nos félicitations aux heureux élus... Cet événement se déroulait dans les cadres de la semaine étudiante du 9 au 15 mars dernier.

## Le Conseil supérieur de l'Éducation et le Bill 85

Le Conseil supérieur de l'Éducation remettait récemment au ministre de l'Éducation des recommandations sur le projet de loi modifiant la Loi du ministère de l'Éducation, la Loi du Conseil supérieur de l'Éducation et la Loi de l'instruction publique, soit le Bill 85.

Certains articles de ce projet de loi confiaient au Conseil supérieur de l'Éducation, en créant un Comité linguistique, le mandat de faire les règlements pour que le ministre de l'Éducation puisse reconnaître les institutions d'enseignement comme étant de langue française ou anglaise et également la responsabilité de faire des règlements régissant les programmes d'études et les examens de la plupart des enseignements "de façon à assurer une connaissance d'un usage de la langue française à toute personne qui fréquente une institution reconnue comme étant de langue anglaise."

Après une sérieuse étude du contenu du Bill 85 et de ses implications, le Conseil a cru nécessaire de demander au ministre de l'Éducation:

"de prendre les mesures nécessaires pour que le gouvernement sursoie à l'adoption du Bill 85 jusqu'à ce qu'une politique de la langue soit définie, qui tienne compte aussi bien des droits collectifs que des droits individuels, des responsabilités collectives que des responsabilités individuelles;"

"qu'en attendant, les mesures intérimaires nécessaires soient prises pour que la tradition concernant le choix de la langue d'enseignement par les parents soit maintenue."

### RECOMMANDATIONS DU CSE SUR LE BILL 85

ATTENDU QUE l'élaboration d'une politique linguistique scolaire implique l'élaboration d'une politique linguistique globale;

ATTENDU QUE le problème de la langue française dans le Québec ne se pose pas principalement au niveau de l'école, mais au niveau des activités de travail, des activités sociales, et économiques et qu'il ne faut

pas faire porter tout le poids du problème linguistique sur le système scolaire, mais essayer de le résoudre partout où il se pose;

ATTENDU QUE la majorité a des droits linguistiques, mais aussi des responsabilités vis-à-vis des autres groupes ethniques et des individus;

ATTENDU QUE les minorités et les individus ont des droits et des responsabilités à l'égard de la majorité; ATTENDU QUE ce sont ces droits et ces responsabilités qu'il faudra définir;

ATTENDU QUE l'élaboration d'une politique globale suppose la cueillette par l'État de toutes les données nécessaires, en particulier par le moyen de la Commission créée par le Gouvernement pour "faire enquête et rapport sur la situation du français comme langue d'usage au Québec et pour recommander les mesures propres à assurer:

a) les droits linguistiques de la majorité aussi bien que la protection des droits de la minorité;

b) le plein épanouissement et la diffusion de la langue française au Québec dans tous les secteurs d'activités; à la fois sur les plans éducatifs, culturel social et économique." (1)

ATTENDU QUE des ambiguïtés demeurent dans le bill 85, au sujet des droits et des responsabilités de la collectivité et des individus;

ATTENDU QUE les mêmes ambiguïtés subsistent au sujet des droits des immigrants;

ATTENDU QUE dans cette perspective le Bill 85 ne peut donner satisfaction aux groupes en cause et qu'il risque de causer des problèmes encore plus graves que ceux qui se sont produits récemment;

IL EST PROPOSÉ que le Conseil supérieur de l'Éducation demande au ministre de l'Éducation:

a) de prendre les mesures nécessaires pour que le gouvernement sursoie à l'adoption du Bill 85 jusqu'à ce qu'une politique de la langue soit définie, qui tienne compte aussi bien des droits collectifs que des droits individuels, des respon-

sabilités collectives que des responsabilités individuelles; b) qu'en attendant, les mesures intérimaires nécessaires soient prises pour que la tradition concernant le choix de la langue d'enseignement par les parents soit maintenue.

(1) Débats de l'Assemblée législative du Québec, Troisième session, 28e Législature, vol. 7, no. 100.

### La loi

### des heures d'affaires

L'Association des vendeurs professionnels d'automobiles, dans un mémoire soumis au comité législatif de l'Assemblée nationale, a demandé que le bill 89, ou Loi des heures d'affaires des établissements commerciaux, soit modifié de manière à englober également le commerce de l'automobile.

L'Association soutient que tous les vendeurs d'automobiles et une forte proportion des concessionnaires appuient le bill 89, à l'exclusion cependant de l'article 7H qui fait exception pour ce commerce.

L'organisme prétend que cette exemption accorde des pouvoirs illimités aux marchands d'automobiles et ouvrirait la porte à tous les abus. Son mémoire reconnaît le bien-fondé d'exceptions pour les produits indispensables d'usage courant, mais il ne voit aucune raison d'en faire une pour la vente des voitures, alors que les banques, qui sont souvent nécessaires à l'achat d'une auto, sont astreintes à la loi.

L'Association des vendeurs professionnels d'automobiles affirme que l'application du bill 89 ne réduirait en rien la rentabilité du commerce, car la demande, selon elle, est créée par le consommateur lui-même, et non pas par les heures d'affaires. Elle soutient quedes heures de travail plus raisonnables attireraient des vendeurs plus qualifiés, et que le public n'en serait que mieux protégé.

## Hotel BAIE NOIRE

ROUTE 8. PLAISANCE. QUE.

Réservation: 427-6744

Danse toutes les fins de semaine avec **nouvel orchestre**



Spécialité pour réceptions, banquets avec avis d'une semaine

Fernand Legault Prop.



J.C. MAJOR



Mécanique générale - Tune-Up Pneus - Batteries - Accessoires  
427-6979  
Balancement de roues

## Montebello

SPECIAL REGULIER

600 x 13 4 ply full flanc blanc	\$17.75	22.50
775 x 14 / 775 x 15	22.10	28.50
825 x 14 / 825 x 15	23.50	30.00
855 x 14	25.00	34.25
845 x 15	26.00	36.75

Flanc noir: \$1.00 de moins

Pour compléter de spécial, nous poserons ces pneus GRATUITEMENT....



Demandez votre carte Boni vous donnant droit à un changement d'huile et un graissage gratuits.

## Pour lutter contre les voix anonymes au téléphone

Grâce à de nouveaux détecteurs électroniques, mis au point par les techniciens du téléphone et que décrit un article du Sélection du Reader's Digest de mars, les maniaques du téléphone voient leur champ d'action se restreindre singulièrement. Peut-être finiront-ils par disparaître complètement.

C'est d'ailleurs ce que laissent prévoir les chiffres publiés récemment. En effet, rapporte l'American Telephone and Telegraph, sur les 500,000 derniers cas qui ont fait l'objet de plaintes, près de 90% ont été réglés favorablement, soit que les appels aient pris fin d'eux-mêmes, soit que les correspondants anonymes aient été identifiés et arrêtés ou qu'on ait réussi à les convaincre d'une façon ou d'une autre de renoncer à leur manie. Au Canada, le Code criminel prévoit une peine pouvant aller d'une amende de \$500 à dix ans de détention pour les appels à caractère obscène, menaçant ou importun.

Dans la majorité des cas qui ont fait l'objet d'une enquête, il s'agissait d'appels faits dans le but de harceler l'interlocuteur. Leurs auteurs sont souvent des enfants qui veulent "s'amusser". Environ un quart des appels ont un caractère obscène. Le reste consiste en menaces ou en manœuvres inspirées par la concurrence commerciale.

Comment réussit-on à dépister un appel anonyme? En gros, le système étudié et mis au point par une société américaine et adopté par la Bell Canada permet à l'abonné de bloquer automatiquement la ligne de son correspondant anonyme, même si celui-ci raccroche; pour ce faire il n'a qu'à composer au cadran le "4" qui le relie à une petite boîte noire. Celle-ci, installée au central à la suite d'une plainte de la part d'un abonné, "fige" la ligne du demandeur qui ne peut dès lors ni appeler ni être appelé, mais libère en revanche la ligne de l'abonné qui peut ainsi avertir la compagnie. Le numéro bloqué est alors rapidement identifié et le correspondant démasqué.

Et ceci ne constitue qu'un début. On est sur le point de sortir un nouvel appareil électronique qui permettra de parfaire cette vaste opération de dépistage. Ce dispositif plus perfectionné détectera automatiquement la source de l'appel et "verrouillera" la ligne, quels que soient le nombre et la position des centraux intermédiaires.

En attendant sa mise en service, l'article de Sélection donne des conseils à mettre en pratique si vous êtes victime d'un maniaque du téléphone.

Prochainement...

assemblée pour organisation du programme des courses de chevaux

## Hotel-des-Monts

Tél: 854-2571

Montpellier, Qué.

### ATTENTION

Aucune attraction durant les prochaines semaines

SURVEILLEZ TOUJOURS NOTRE ANNONCE

Nous sommes toujours à votre disposition en toutes circonstances...

Boissons surprises... Banquets... etc...

## Plus de hardiesse dans l'exploitation des forêts du Québec

Le ministre des Terres et Forêts a déclaré qu'il faut faire preuve de plus de hardiesse dans les méthodes et dans le rythme d'exploitation des forêts au Québec.

M. Claude-G. Gosselin, qui parlait à l'ouverture de la Semaine des Sciences forestières, à l'Université Laval, doute que "notre politique traditionnelle et conservatrice en cette matière soit celle qui, malgré sa valeur certaine donne les meilleurs résultats." L'aménagement scientifique est le moyen par excellence de s'assurer que la forêt fournira un rendement soutenu et permanent. Cet élément est important quand on sait le rôle déterminant que joue la forêt dans l'économie du Québec.

Le ministre, cependant, est d'avis qu'il faut donner une impulsion dynamique à cet aménagement rationnel. S'appuyant sur des expériences-pilotes, il croit qu'il est bon seulement possible, mais nécessaire d'exploiter la forêt plus rapidement qu'on ne le fait actuellement. Une exploitation accrue permettrait de récupérer des quantités énormes de bois qui périssent par le vieillissement. Elle empêcherait également la dégénérescence de certaines forêts trop longtemps soumises à l'auto-reproduction. Le ministre a rappelé que le développement de la sylviculture, et le reboisement sont de nature, même au Québec, à raccourcir les périodes de transition entre les récoltes de bois.

M. Gosselin a aussi fait écho à certaines découvertes scientifiques récentes qui permettront à un coût concurrentiel d'aller chercher le bois dans des territoires jusqu'ici économiquement inaccessibles. Il a notamment parlé d'une machine capable de produire, sur le terrain même, la pâte mécanique pour le papier. "Il est évident qu'il s'avèrera économiquement possible pour l'Etat d'ouvrir des territoires éloignés à l'exploitation dans un avenir plus rapproché qu'on ne le croit. Sans compter que pendant tout ce temps, notre effort commencé dans le domaine du reboisement, ira s'intensifiant, donnant ainsi un actif sûr pour les années futures dans l'économie forestière."

Aux dires de M. Gosselin, le marché des produits de la forêt, qui est un des plus stables, connaîtra bientôt un formidable essor. "Pendant que la demande pour ces produits continuera d'augmenter, la plupart des pays auront à subir une pénurie de bois. Les forêts du Québec seront donc appelées à prendre une valeur inestimable dans les années à venir."

Pour que les forêts du Québec puissent remplir ce rôle accru, il faudra être en mesure de les exploiter sur une plus grande échelle. Le ministre recommande donc une utilisation maximale des possibilités actuelles. "Tout en agissant avec pondération, il y a lieu de nous montrer aussi hardis que nos compétiteurs."

## Nouvelle brochure

Le Service de publicité du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche vient de publier une brochure intitulée: "Églises et Sanctuaires du Québec." Ce devait en premier lieu être une réédition, mise à jour, d'une publication de 1967, portant sur le même sujet. Mais on y a apporté tellement de changements qu'on peut parler d'une nouvelle brochure plutôt que d'une réédition.

Cette publication a huit pages de plus que la précédente, soit 40 au lieu de 32. Cela a permis de l'illustrer plus abondamment et d'y ajouter - dans l'esprit de l'œcuménisme, pourrait-on dire - quelques sanctuaires de dénomination protestante, ainsi qu'une synagogue. En outre, comme celle de 1967, elle est de format oblong (à l'italienne, selon les termes techniques). Elle est toutefois plus étroite, de sorte qu'elle peut commodément se glisser dans une poche, ce qui n'était pas le cas de l'autre.

Il faut bien se rendre compte que les touristes ontariens et américains qui sillonnent les routes du Québec sont en majeure partie protestants. Qu'ils aient la curiosité de visiter les grands sanctuaires catholiques comme Sainte-Anne-de-Beaupré, l'Oratoire Saint-Joseph, Notre-Dame-du-Cap, Notre-Dame-des-Victoires et les églises de l'Île d'Orléans, c'est déjà rendre hommage à nos lieux de pèlerinage et à notre architecture religieuse. Mais il y a des temples protestants qui sont intéressants par leur ancienneté, leur importance ou leur architecture: la cathédrale Holy Trinity, à Québec (1804), la première cathédrale anglicane érigée hors des Îles Britanniques; St-Andrew's, à Québec (1810); Christ Church, à Sorel (1842); St-Matthew's, à Québec (1875); St-George's Centennial à Montréal (1870); St-James, à Trois-Rivières.

Cette brochure, qui est vraiment une réussite au point de vue de l'impression et de la typographie, est surtout faite de photographies (67 au lieu de 55 comme dans la précédente), toutes en quadrichromie (sauf trois) et imprimées avec un grand souci du détail. Très peu de texte; à part une brève introduction, le reste est essentiellement composé des légendes des photos.

La couverture est faite d'une photographie vraiment saisissante de l'immense verrière, haute en couleur, qui orne toute la façade de la nouvelle cathédrale de Nicolet. Les contrastes ne manquent pas dans cette plaquette; on y trouve des photos des églises les plus anciennes, dont plusieurs sont classées en tant que monuments historiques, et aussi celles d'églises de construction récente et d'une architecture hardiment moderne.

Comme dans le cas de la brochure précédente, le tirage atteint les cinquante mille.

## Protégez votre foyer contre les poisons

"Mieux vaut prévenir que guérir". Ce slogan s'applique admirablement à la prévention des intoxications accidentelles au foyer et résume les conseils que contient la plaquette révisée que vient de mettre en circulation la Division des consommateurs, de la Direction générale des aliments et drogues, et qui s'intitule: "Protégez votre foyer contre les poisons."

Trente à quarante enfants meurent empoisonnés chaque année et un grand nombre deviennent malades pour avoir avalé des médicaments ou des produits chimiques domestiques laissés à la portée de leur curiosité. Cette plaquette de dix pages nomme quelques-uns des nombreux dangers qui existent au foyer et attire l'attention des parents sur certaines habitudes domestiques dangereuses, comme le fait de ranger dans la cuisine l'eau de javel, les détergents ou la cire, dans des placards bas qui ne ferment pas à clé; l'habitude de laisser les parfums et les comprimés contre les maux de tête à la portée des enfants sur les tables de nuit, ou celle de laisser les médicaments, crèmes et fixateurs près du lavabo ou sur une tablette dans la salle de bains.

La plaquette souligne aussi l'importance des Centres de contrôle des poisons et indique les mesures à prendre dans le cas où votre enfant absorberait un produit toxique.

Les exemplaires de la plaquette: "Protégez votre foyer contre les poisons", sont mis gratuitement à votre disposition par la Division des consommateurs, Direction générale des aliments et drogues, Parc Tunney, Ottawa 3, Ontario.

## Ménage du printemps

Ne vous désespérez pas si vous avez fait un léger trou dans le mur en enlevant un tableau! Réparez-le en un clin d'oeil! Mélangez du sel et de l'amidon en quantités égales avec juste assez d'eau pour former une pâte ayant la même consistance que le plâtre. Cela bouchera plus d'un trou et personne n'y mettra son grain de sel.

Quels dégâts quand la mousse déborde de la machine à laver! Un bon moyen pour contenir cette marée moussante: gardez à portée de la main un paquet de sel. Vous versez un peu de sel sur la mousse qui menace de déborder et la voilà neutralisée.

Si votre porcelaine ou vos poteries sont tachées ou décolorées, redonnez-leur un peu de fraîcheur. Frottez-les avec du sel humecté d'eau. Les vaisselles et les bouteilles sales se nettoient très bien dans une solution de sel et de vinaigre. Laissez-les pendant quelques heures dans la solution, puis lavez-les comme il faut et rincez-les à l'eau claire.

Pour le bronze: les poignées de portes et autres garnitures de bronze redevennent éclatantes si on les frotte avec un mélange fait de sel, de farine et de vinaigre en quantités égales. Enduisez l'objet avec cette pâte, laissez-la agir pendant une heure environ, puis frottez avec un chiffon doux ou une brosse pour atteindre le fond des motifs. Finissez au chiffon sec et doux. Vous pouvez nettoyer aussi vos cuivres de la même façon.

## STATION DE SERVICE TEXACO

SERVICE COURTOIS  
J.-P. Rousson & Fils, prop.

983-2311  
St-André-Avellin

40% ESCOMPTE  
SUR TOUS PNEUS  
GOOD-YEAR et FIRESTONE



	Spéc.	Rég.
735 x 14	\$18.50	\$28.50
775 x 14 / 15	18.50	28.50
775 x 14 / 15	13.50	22.50
825 x 14 / 15	19.50	30.00

INSTALLATION et BALANCEMENT  
GRATUIT  
sur tout achat de pneus neufs.

## "Chez GILLES"

Gilles Sabourin annonce l'ouverture de sa  
CABANE A SUCRE

**SAMEDI 29 MARS**  
ouvert seulement à partir de 4.30 p.m.

Ouvert toutes les  
fins de semaine. Sur semaine,

ouvert à la demande.  
REPAS SERVIS SUR PLACE.

Tél.: 983-7705 / 983-7708

Ripon



Lou Cole

Samedi 29 mars, soirée  
en l'honneur  
du Club de hockey de Papineauville

(gagnant du Championnat de la Ligue Petite-Nation)

Orchestre — Entrée gratuite

**HOTEL MONETTE  
PAPINEAUVILLE**

NE L'OUBLIEZ PAS  
LA CROIX-ROUGE  
AGIT EN  
VOTRE NOM

# HÔTEL THURSO La Fontaine



28-29-30 MARS

## CHABANEL

NOUVEL ORCHESTRE SPECTACULAIRE (JIMMY DRUMMER)

"JAMES AND THE BUTLER"

L'as de pique...  
des fantaisistes...  
Entrée gratuite  
Spect. 11 hres p.m. et 1 hre a.m.  
Dimanche: 5 et 9 hres p.m.

## Production des couvoirs en 1968

En 1968, 262 couvoirs fonctionnaient au Canada. C'est une baisse de 20, selon les rapports publiés par la Division de l'aviculture du ministère de l'Agriculture du Canada.

Les placements de poussins du type de ponte et du type à griller se sont chiffrés par 185 millions, soit 2,2% de plus qu'en 1967. Les placements de dindonneaux du type à griller, et lourd ont atteint 18,3 millions, baisse fractionnelle au regard de 1967.

Voici un tableau d'ensemble des éclosions et des placements de poussins et de dindonneaux en 1968:

Poussins destinés à la production d'œufs; les éclosions, se chiffrant au total par 49 millions, ont été inférieures de 7% à celles de 1967; les placements ont diminué de 4%, se chiffrant à 23,8 millions. Les principales diminutions survenues en Alberta, en Saskatchewan et au Québec, ont entraîné un raffermissement général du marché aux œufs.

Poussins du type à griller: les éclosions furent de 170 millions en 1968, 7% de plus que l'année précédente. Les hausses se sont produites surtout au Manitoba et dans les provinces de l'Atlantique. Les placements, d'un total de 161 millions, enregistraient une hausse d'environ 3%, l'augmentation dans la région atlantique étant contrebalancée par une diminution en Alberta.

Dindons à griller: les éclosions de dindonneaux du type à griller se sont chiffrées par 8,4 millions en 1968 ou 5% de plus que l'année précédente. L'augmentation s'est produite au Manitoba qui a débuté dans l'incubation de tels dindonneaux l'année dernière, et dans les provinces de l'Atlantique. Les placements, à la hausse dans toutes les provinces, sauf l'Alberta, ont totalisé 9,6 millions ou 7% de plus qu'en 1967.

Dindons lourds: les éclosions totales de dindonneaux se sont élevées à 12,3 millions, soit une augmentation d'environ 2% comparativement à l'année précédente. La production a légèrement diminué dans les provinces des Prairies et les provinces atlantiques, tandis qu'elle s'est accrue un peu en Ontario et au Québec. Les placements, au total de 8,7 millions, ont été inférieurs d'environ 8% à ceux de 1967. On a attribué la diminution des placements à l'abondance des exportations à partir de la Colombie-Britannique et de la Saskatchewan.

## A la découverte de l'U.M.O.F.C.

L'UNION MONDIALE DES ORGANISATIONS FEMMINES CATHOLIQUES... PRESENTE AU MONDE

QU'EST-CE QUE L'U. M. O. F. C. ?

C'est une organisation mondiale qui groupe des femmes catholiques, de toutes races, âges, situations, professions, sans aucune distinction.  
Des femmes des 5 Continents, 61 Pays, groupées en 120 Organisations nationales et 5 Organisations internationales.

QUE VEULENT-LES FEMMES GROUPEES DANS L'U. M. O. F. C. ?

- Vivre une grande amitié au delà des frontières.
- Favoriser la promotion féminine, par les femmes elles-mêmes. Dans ce but, échanger tout ce qui peut aider les femmes dans leur vie personnelle, familiale, sociale, civique, professionnelle et dans leur vie chrétienne.
- Travailler à la Paix et au Développement dans le Monde par la connaissance, la compréhension et les efforts mutuels.

QUELS MOYENS EMPLOIE L'U. M. O. F. C. POUR REALISER CES BUTS ?

L'Education - l'Action - la Représentation - la Collaboration.

L'EDUCATION PERMANENTE DES FEMMES,

par la formation de leaders, d'animatrices, d'expertes.

L'ACTION

par des rencontres éducatives, culturelles de types très divers, la création et l'animation de Centres-Familiaux et Sociaux.

LA REPRESENTATION DES FEMMES,

auprès de toutes les grandes Organisations Internationales Officielles: ECOSOC - UNESCO - UNICEF - FAO - OIT, et des Organisations Régionales: OEA - CONSEIL DE L'EUROPE,

LA COLLABORATION:

- aux travaux des Organismes Officiels ou Privés qui cherchent à améliorer la Condition de la Femme, de la Famille, de l'Enfant et de la Société.
- aux rencontres oecuméniques et initiatives prises en commun.

L'U. M. O. F. C. DANS L'EGLISE

- Toutes les Organisations nationales ou internationales affiliées à l'U. M. O. F. C. font un travail d'Eglise.
- Pilar BELLOSILLO, Présidente Générale, est Consultante au Conseil des Laïcs, organisme du St-Siège, Présidente de la Conférence des Organisations Internationales Catholiques.
- Elena CUMELLA, Responsable du Secrétariat Régional de l'U. M. O. F. C., en Amérique Latine, a participé à ce titre à l'Assemblée Générale de l'Episcopat Latino-Américain à Medellín (Colombie).

PRINCIPAUX PROJETS DE L'U. M. O. F. C. POUR 1969

- Rencontre des Organisations Membres (d'Europe) et Journées sur la Femme dans les Migrations (Genève).
- Séminaire International en Asie du Sud-Est.
- Colloque International sur "La Place de la Femme dans l'Eglise et le Droit Canon" (Paris).
- Session de Formation de Monitrices d'Education des Adultes, (Congo-Kinshasa).
- Séminaires de Formation de Cadres (Buenos Aires, Argentine et autres pays d'Amérique Latine).
- Rencontres Oecuméniques.

UN GRAND RENDEZ-VOUS ANNUEL...

LA JOURNEE DE L'U. M. O. F. C.

QU'EST-CE QUE LA JOURNEE DE L'U. M. O. F. C. ?

- Un grand rendez-vous mondial à date fixe: le 25 mars, le 13 mai pour l'Amérique Latine,
- où toutes les femmes groupées dans l'U. M. O. F. C. et bien au-delà manifestent: leur amitié fraternelle, leur solidarité de femmes par une prière commune et un geste de générosité.

Prière de Femmes, pour toutes les femmes du monde avec les mêmes intentions.

Offrande équivalent par exemple à: une journée, une heure de travail, une privation volontaire (cinéma, achat personnel - nourriture, etc).

A quoi servent ces offrandes?

A permettre la réalisation de projets d'amitié et de culture, qui, sans elles, ne pourraient exister.

Par exemple;

- en 1968: un grand Séminaire d'Etudes à Bogota réunissait des femmes de 7 pays, pendant un mois pour former les leaders responsables de promouvoir une formation culturelle et sociale près des femmes de la base.

- en 1969: projet d'une Session en Afrique (Congo Kinshasa), pour former des monitrices d'éducation des adultes de plusieurs pays.

- en 1969: projet d'une première rencontre internationale en Asie du Sud-Est.

A payer les voyages des délégués de l'U. M. O. F. C. pour ces différentes Sessions, ou pour représenter les femmes près des grandes Assemblées Internationales Officielles qui se tiennent dans toutes les parties du monde.

Or, le voyage de Paris à Manille (Philippines) coûte 5,900 F., de Paris à Buenos Aires (Argentine) coûte 4,350 F. et de Paris à Kinshasa (Rép. Démocratique du Congo) coûte 3,500 F.

A réaliser des services culturels de formation et de documentation nécessaires pour faire l'éducation des adultes.

Pour une très grande part, ces réalisations fraternelles dépendent de votre générosité.

ELLES DEPENDENT DE VOUS.

## Manoir du Lac Simon

LICENCE COMPLETE - Cuisine Canadienne

Accommodations touristiques

Danse toutes les fins de semaine

Props: A.L. GIGUERE  
R. TREMBLAY

LAC SIMON

428-9902

## C. GENDRON

# FERRONNERIE

Fassett, Qué. — 423-6256

RESERVOIR A EAU CHAUDE  
electrique Cascade 40  
\$69.00

## L'HOTEL UNION-Thurso

J.P. Chénier,  
Prop.

SPECTACLE LES  
28-29-30 MARS

ENTREE GRATUITE

Spectacles: 11.00 p.m. et 1.00 a.m.  
Dim.: 5.00 et 9.30 p.m.

Notre fameux orchestre

◀ LES TSARS ▶

# Roberto Aubini

Comédien Pantomime

Spécialités: Mariage - Banquet  
Enterrement vie de garçon...

## Campagne de souscription "Objectif de trois millions"

Un montant de \$3,430,144, sera distribué par l'Institut National du Cancer du Canada au cours de l'année 1969 sous forme de subventions et de bourses. Il s'agit là du montant le plus considérable jamais consacré au Canada au cours d'une seule année pour combattre une seule maladie.

Environ 91% de ce montant de \$3,430,144, proviendra de la souscription annuelle de la Société Canadienne du Cancer qui se déroulera à travers le pays durant le mois d'avril et qui, exceptionnellement, a lieu au début de mars dans le Grand Montréal.

"Pour recueillir ces fonds, il faudra déployer des efforts de tous les instants", a commenté le président de la Société Canadienne du Cancer, M. George C. Hitchman, directeur général adjoint de la Banque de la Nouvelle-Ecosse.

Ces sommes d'argent seront distribuées au cours des 12 prochains mois sous forme de subventions de recherche et bourses d'études à des médecins et à des scientifiques d'un bout à l'autre du Canada qui se livrent à des travaux de recherche sur le cancer.

### PART DU QUEBEC

M. Laurent Jodoin, président de la Division du Québec de la Société Canadienne du Cancer, a fait part des subventions qui seront versées par l'Institut aux universités et instituts de recherche de la province de Québec.

Un montant de \$808,489 sera réparti comme suit: Institut de recherche clinique de Montréal, \$7,000; Institut de microbiologie et d'hygiène, 36,370; Université de Montréal, \$105,108; Université Laval \$58,776; Université McGill et son Centre de Recherche sur le Cancer, \$232,900; Hôpital Général de Montréal, \$70,478; Institut du Cancer de Montréal, \$144,325; Hôpital Royal Victoria, \$20,935; St-Mary's Memorial Hospital, \$7,070; Université de Sherbrooke, \$14,200; Hôpital Notre-Dame \$11,500; Université McGill, \$12,917 (bourses.)

OBJECTIF: \$5,793,200.

"En dépit du fait que l'institut, faute de fonds se soit vu dans l'obligation de refuser un plus grand nombre de demandes de subventions de recherche et de bourses que par le passé, le montant réclamé de la Société Canadienne du Cancer aux fins de recherche scientifique est plus élevé que jamais auparavant", a souligné M. Hitchman.

En effet, ce montant de \$3,430,144, représente plus que la moitié de l'objectif de \$5,793,200, de la campagne nationale de 1969.

M. Hitchman a souligné que pour la première fois la Société a prévenu l'Institut que même si l'objectif est atteint, il manquera une somme de \$200,000 pour satisfaire aux besoins de l'Institut.

"Cela ne sera cependant pas si nous recueillons \$6 millions au cours de la campagne de souscription. C'est pourquoi nous considérons le montant de \$5,793,200 comme un objectif minimum. Aussi toutes les divisions provinciales s'efforceront de dépasser l'objectif qui leur a été fixé."

Pour ce qui est de la Division du Québec, son objectif a été fixé à \$775,000.

## Le Québec et sa politique forestière

M. Claude G. Gosselin a déclaré mercredi devant l'Assemblée nationale qu'une politique forestière moderne et cohérente mise au point par son ministère permettra d'assurer une croissance élevée et soutenue à l'industrie.

Le ministre des Terres et Forêts croit fermement à des relations constantes entre l'Etat et les industries afin d'aider celles-ci à mieux se structurer, à se moderniser et à s'implanter dans des régions spécifiques. "Il faut l'avouer, notre industrie des pâtes et papiers commence à maints endroits à prendre de l'âge. Il y a donc lieu de l'aider à prendre conscience de ses propres faiblesses et à prévoir les solutions de rechange avant qu'il ne soit trop tard pour le faire, comme ce fut malheureusement le cas à certains endroits."

Le ministère des Terres et Forêts a aussi la responsabilité de seconder les efforts de l'industrie dans la recherche d'une plus grande productivité et de nouveaux débouchés pour ces produits. C'est dans cette optique que le service de la Recherche compte d'année en année sur un budget plus important pour l'aider à s'équiper convenablement face aux besoins grandissants du secteur forestier.

En principe, les objectifs d'utilisation de la forêt vont découler des objectifs de croissance du secteur. Mais le ministre ajoute que la forêt doit aussi servir à d'autres usages et que la demande de terrains pour ces autres usages va augmenter en même temps que les besoins en matière ligneuse. "C'est dans cette optique que nous prévoyons harmoniser tous les usages de la forêt dans des plans régionaux bien définis et utiliser toute la matière première disponible de la façon la plus économique possible."

M. Gosselin précise, en outre, que c'est dans cette perspective qu'une société d'exploitation forestière sera créée dans un avenir prochain. "Toutes ces mesures n'ont qu'un seul but, c'est de préparer le Québec à un avenir prometteur dans l'économie forestière internationale."

Les prévisions indiquent, en effet, que la demande de papier journal augmentera d'un million de tonnes en 69 pour atteindre le chiffre de 21,500,000 tonnes. Selon la FAO, le monde va utiliser dans cinq ans près de 20 milliards de pieds cubes de bois de plus que la consommation actuelle.

"Tout cela survient au moment où plusieurs pays concurrents s'approchent de la limite de leur capacité de production à cause d'une pénurie de bois nécessaire à leurs besoins grandissants. On peut prédire alors que l'industrie québécoise des pâtes et papiers sera en mesure de conquérir une part importante de ces nouveaux marchés."

Cette prévision permet au ministre Gosselin d'entrevoir pour bientôt des immobilisations importantes pour le Québec. Quant à l'industrie du sciage, les experts prévoient pour la période 1970-75, une augmentation de 10 à 15 pour cent par rapport à la production actuelle.

Le ministre a conclu: "En somme, le développement du Québec repose en large part sur le secteur forestier et celui-ci se développera grâce à l'action énergique que nous avons entreprise et par un effort concerté de tous les agents économiques du secteur."

## GARAGE BOIVIN

Mécanique  
générale

ST-SIXTE

par mécanicien  
licencié

Vendeur autorisé "Citroën"



1969 Citroën  
PALACE 20

4 portes  
109 H.P.

SERVICE: Tél: 985-2218

## LE CENTRE DES PNEUS DU COMTÉ PAPINEAU

296 Victoria Thurso, Qué.

Mike Brulé, prop.  
PNEUS DE 1ère QUALITÉ - 4 PLIS NYLON

de marque FIRESTONE

25% et plus  
D'ESCOMPTE

Surface très large ou ovale

Grande quantité  
de bons pneus usagés  
pour wagon de ferme

13" - 14" - 15"

TEL.: 985-9097



Dim. et lundi les 30 - 31 mars

TEL: 983-2267

# THÉÂTRE ROYAL

ST. ANDRÉ AVELLIN

Dimanche matinée pour enfants à 2 hres p.m.

Adm. 50¢ pour enfants

pour matinée seulement.

DIMANCHE SOIR :

REP:

6.00 et 9.00 p.m.

ADM. \$1.00

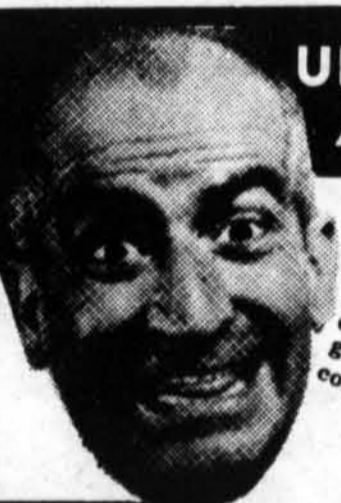
UN ÉCLAT DE RIRE  
À TOUT CASSER!

LOUIS de FUNÈS

retrouve un rôle  
dans la tradition  
de ses  
grandes créations  
comiques

Le film qui  
mérite  
l'OSCAR  
du  
rire!

SCOPE-COULEURS



# OSCAR

AUSSI

Un HOMME  
contre  
un TIGRE  
et une  
"TIGRESSE!"

espionnage  
À BANGKOK



SCOPE  
COULEURS

## Le Québec manque d'administrateurs compétents

Le ministre des Terres et Forêts, M. Claude-G. Gosselin, a déclaré récemment devant les étudiants de l'Université de Sherbrooke, que le Québec manque sérieusement d'administrateurs compétents à tous les niveaux de l'activité économique.

Le ministre croit qu'une telle situation est imputable à un système d'éducation qui a choisi jusqu'ici de mettre l'accent sur l'enseignement presque exclusivement des sciences humanistes. Cependant tel n'est plus le cas.

M. Gosselin se réjouit du fait que les sciences de l'administration sont aujourd'hui inscrites dans les programmes universitaires et collégiaux. Une étape importante est donc franchie. Encore faut-il que des jeunes de plus en plus nombreux choisissent le domaine économique qui a trop longtemps été dévalorisé.

Le ministre a invité les étudiants à s'orienter en plus grand nombre vers les sciences administratives "sans quoi viendra le temps où les grandes décisions économiques seront prises sans nous et éventuellement contre nous dans notre propre pays."

M. Gosselin espère que de nos universités, sortiront bientôt en grand nombre les administrateurs compétents et avisés dont le Québec a un urgent besoin.

## Responsabilités des syndicats et des employeurs dans le Québec de 1969

Le député d'Ahuñtsic à la Législature du Québec prononçait récemment une causerie devant les membres du Club des Lions du Québec métropolitain. M. Jean-Paul Lefebvre traitait alors des responsabilités qui incombent aux partenaires sociaux, syndicats et employeurs, dans le contexte du Québec d'aujourd'hui. Le conférencier déclarait notamment:

"L'atmosphère de contestation et de remise en question, qui prévaut aujourd'hui au Québec, n'a pas pour fondement principal les aspirations, ou les revendications constitutionnelles (bien qu'il ne faille pas nier l'importance de celles-ci)".

"Le Québec est en train de vivre une véritable mutation sociale et la crise qu'il traverse est une CRISE DE POUVOIR. De la contestation étudiante aux conflits ouvriers, de la révolte des pauvres à l'effervescence des cultivateurs, tout concourt à démontrer que le Québec est en train de vivre une expérience douloureuse et délicate de ré-équilibre du pouvoir."

Analysant l'émergence des pouvoirs politiques nouveaux et notamment du syndicalisme, le conférencier proposa aux syndicats de réviser leurs méthodes d'action en fonction des nouveaux besoins de la société québécoise:

"La négociation des conventions collectives ne saurait en aucune façon suffire à l'établissement d'une politique de revenus. Pour atteindre cette fin, le mouvement syndical devra trouver des modes d'action plus étendus, d'abord au niveau des grands secteurs industriels, mais aussi au niveau de l'économie globale. C'est ici qu'intervient l'action politique car la lettre et l'esprit de beaucoup de nos lois devront être révisés."

"Maintenant qu'à la sueur de leur front, les travailleurs du Québec ont édifié cette grande force que constitue le mouve-

ment syndical, il leur appartient certainement de décider de l'usage qu'ils veulent en faire. Aujourd'hui comme hier une minorité, selon toute probabilité très peu nombreuse mais quand même fort active, propose l'option révolutionnaire ou anarchiste, c'est-à-dire, la contestation globale de la société et le refus de pactiser avec le "désordre établi". Très rares sont ceux qui préconisent ou pratiquent la violence mais les tenants de cette école de pensée, s'ils acceptent volontiers des compromis sur le plan de la négociation des contrats de travail, se montrent intransigeants lorsqu'ils passent au domaine politique. Cette dualité de conduite constitue un paradoxe."

M. Lefebvre devait également déclarer:

"Si le mouvement syndical n'était déchiré de l'intérieur par des tendances contradictoires, il aurait aujourd'hui une force extraordinaire, susceptible d'amener une rapide amélioration de nos structures sociales, économiques et politiques."

Analysant ensuite les responsabilités du patronat dans le Québec de 1969, le député d'Ahuñtsic commenta la création récente d'un Conseil du Patronat et proposa à ce conseil ainsi qu'aux employeurs en général les objectifs suivants:

"On vient de créer au Québec un Conseil du Patronat. C'est là une excellente nouvelle. Il faut cependant souhaiter que le nouvel organisme ne serve pas seulement de contre-poids au pouvoir syndical et d'interlocuteur désormais mieux structuré pour le dialogue de la négociation collective. Dans le prolongement naturel de cette action première, il serait à souhaiter que le nouveau conseil favorise la recherche sur l'avenir de l'entreprise et en particulier sur le délicat problème de la participation des travailleurs à la vie de l'entreprise. Dans l'enthousiasme de sa jeunesse, peut-être aussi le Conseil du Patronat pourrait-il stimuler l'action des groupements industriels spécialisés (verticaux) en matière de recherche industrielle et en vue d'une restructuration de nos industries. La multiplicité des entreprises dans plusieurs secteurs industriels et, par voie de conséquence, l'absence de spécialisation, de coordination et de recherche sont des fardeaux trop lourds à porter. Pour atteindre la société post-industrielle, il faut alléger ce fardeau."

"C'est autour de ces deux pôles, la recherche d'une part et la rationalisation des structures d'autre part, que devrait se situer la collaboration entre les entreprises, l'Etat et les universités. Les Américains, qui sont infiniment plus riches et plus nombreux que nous, ont pourtant eu la sagesse d'éviter le gaspillage d'énergie que représente l'action cloisonnée et parallèle: entreprises-Etats-Universités, dans le domaine particulier de la recherche appliquée."

## QUAND - QUAND

EN VILLE ET DANS LE COMTÉ

par JACQUES DUPONT



Vendredi passé à l'hôtel de ville de Thurso, avait lieu une rencontre des responsables des Comités Industriels de Buckingham, Masson et Thurso. Le but de cette assemblée était de former un comité régional de ces trois villes, qui verrait à l'organisation de la publicité pour cette région centrale de l'ouest du Québec. Comme le commissaire représentant le gouvernement, M. Ghislain Girard était absent, il a été désigné, que chaque ville nommerait deux membres qui seraient appelés à siéger sur ce comité. La nomination de ces personnes aura lieu dans un avenir rapproché. Étaient présents, M. Hugh Lemieux, de Buckingham; le Maire de Masson, accompagné de trois membres du comité et Thurso était représentée par le Maire Rodolphe Pelletier et trois autres membres du comité industriel de Thurso.

Cette semaine dans le Hansard, on peut remarquer que le député de Gatineau à Ottawa a présenté le rapport du Comité des finances dont il est le Président; de plus, prenant la parole à la Chambre, le Député de Gatineau a dit et je cite: "Nos études présentent la création du Ministère de l'Expansion économique régionale, qui sera responsable de l'expansion économique et du relèvement social dans les zones où des mesures spéciales sont nécessaires pour accroître les occasions d'emplois productifs et en faciliter l'accès." Plus loin, M. Clermont cite que le régime de péréquation fiscale dont l'instauration a suivi le deuxième conflit mondial, a rapporté au cours des 12 dernières années qui se terminent le 31 mars prochain, aux quatre provinces de l'Atlantique, un peu plus d'un milliard, et la province de Québec de 61-62 à 67-68 a bénéficié de \$835,000,000 millions de dollars.

Au cours de la seconde phase, le gouvernement fédéral a institué les programmes Arda et Foder. Pour ce qui concerne la province de Québec, disait M. Clermont, 350 projets ont été mis à l'exécution; le total des frais partagés étant de \$51,342,244,00 et la part au gouvernement fédéral de \$23,432,182,00. Dans ce même discours que je ne peux malheureusement pas tout commenter, mentionnons que le député de Gatineau à Ottawa a déploré que notre région n'ait pas eu sa pleine part de bénéfices des programmes Arda et Foder. Cette région comprend les comtés provinciaux de Gatineau, Hull, Labelle, Papineau, Pontiac et compte une population d'environ 265,000 âmes. Deux seuls projets que le député a pu trouver dans le programme Arda: un concerne le comté de Papineau dont l'étude pour la région de la Vallée de la Rouge. Si de tels projets étaient mis en oeuvre dans l'ouest du Québec, on pourrait bénéficier de grands avantages, dans le secteur de la planification par exemple afin d'attirer de nouvelles industries et l'expansion des industries déjà existantes, et aussi faciliter l'accès à nos centres de Tourisme dans l'ouest du Québec. La région de la vallée de la Petite-Nation, la Lièvre et la Gatineau sont un paradis pour les touristes. M. Clermont est un membre assidu à Ottawa, qui travaille pour le comté et pour le Canada sans faire trop de bruit ni de bruit, mais ceux qui ont recours à lui, savent où le trouver. Félicitations et merci de remplir votre mandat aux meilleurs intérêts de notre comté - Province et Pays.

Je suis en retard et je m'en excuse Mme Jeannette Giroux, Jacques Delisle, Mme Blanche Clermont et Robert Denis désirent remercier sincèrement le Maire et les Membres du Conseil Municipal de la ville de Thurso pour les magnifiques écussons portant l'inscription "Club de Curling Thurso" qui leur ont été remis à l'occasion de leur récente participation au tournoi provincial de Curling Mixte à Québec.

Une émission spéciale pour les cultivateurs de la région sera diffusée par le poste de radio C. K. C. H. lundi le 31 mars prochain à 6,45 a.m. Ces émissions sont destinées aux producteurs de lait. Voir autres détails dans le journal.

L'Assemblée Nationale se donnera-t-elle un nouveau "chef" ou "Président"? C'est ce que décideront les partisans de l'Union Nationale. A date les candidatures, sont branlantes, incertaines; l'avenir le dira. Seul le premier ministre actuel, M. Jean-Jacques Bertrand a dit qu'il serait candidat. M. Massé dit que c'est une bonne chose, car depuis trop longtemps, les affaires du Québec en souffrent. Ça me surprend qu'il s'en rende compte, mais c'était compréhensible, car avec la mort subite de M. Johnson, et la maladie de M. Jean-Jacques Bertrand, les affaires de la province étaient administrées tant bien que mal. Attendez pour voir ce qui ressortira du prochain congrès de l'Union Nationale.

Le club de hockey de Thurso qui jouait dans la "Petite-Nation" a gagné le championnat d'une manière éclatante. Je leur dois des félicitations.

**St-Sixte**  
SOIREE RECREATIVE  
AVEC TIRE D'ERABLE  
ORCHESTRE  
"LES CAILLOUX DE PAPINEAU"  
SAMEDI LE 29 MARS  
8 HEURES  
SALLE MUNICIPALE

TÉL. 147 **BENOIT WHISSELL** C. P. 55  
**ENRG.**  
PIÈCES ET ACCESSOIRES D'AUTO  
ST-ANDRÉ-AVELLIN

POUR VOS **Fiancailles** **Mariages** **Anniversaires**

**Domaine Mont-Pellier**  
Lac Simon  
Co. Papineau

Faites vos réceptions à cet endroit -  
4 salles à votre disposition  
Tel.: 854-2521

# Montebello

## CURLING:

Dimanche soir dernier, au club Granit de Montebello se déroulaient les finales du Bonsel "Labatt". Cette compétition fut remportée par deux équipes

du Tecumseh (Gatineau) dans le match principal et une équipe du club Montebello, remportait le match consolation au dépen d'une équipe de Thurso. Deux représentants de la maison Roland Chalut Inc.,



"TECUMSEH": Equipe gagnante du trophée Labatt - C. Cou - tu, Skip; L. Gorman, 3e; D. Gosselin, 2e; P. Rocan, 1er. G. Desforges, Rep. Labatt, présente le trophée.



TECUMSEH; Equipe finaliste match Principal - Rouleau B., Skip; L. Lauriault 3e; R. Périard, 2e; G. Lalande, 1er. J. Lefavre rep. Labatt au centre.



MONTEBELLO; Equipe gagnante match consolation - L. Du - ciaume, Skip; J. St-Denis, 3e; R. Simon, 2e; R. Descoeurs, Premier. M. Desforges rep. Labatt.



THURSO; Equipe finaliste match consolation - E. Boulerice, Skip; R. Denis 3e; J. G. Turpin 2e; L. Kennedy, Lead, MM. Denis et Turpin furent remplacés sur la photo par MM. G. La - forge et Lefebvre de Thurso.

firent la présentation du trophée et des nombreux prix gracieuseté de cette maison qui apporte un grand support dans le domaine sportif, dans la région. MM. G. Desforges et J. Lefebvre étaient ces représentants. Egalement au cours de la journée de dimanche, le tirage au sort des équipes mixtes eut lieu; les équipes au nombre de 32 auront à jouer au cours de cette semaine à tous les soirs afin de déterminer le gagnant du trophée "Larivière et Transport". Les finales de ce bonsel auront lieu dimanche prochain. M. Sylvio Larivière président de cette compagnie, souhaite à tous les curlers qui participent à ce tournoi, du bon curling. Cette compétition est aussi connue sous le nom du Bonsel de la "Gaité" et de la Camaraderie".

## Peut-on dissocier amour physique et mariage?

Un seul homme, un seul amour, un seul engagement durable, voilà les conditions idéales du plein épanouissement sexuel de la femme, selon l'auteur d'un article de Sélection du Reader's Digest de mars. Cet épanouissement de l'épouse joue aussi, naturellement, un grand rôle dans le bonheur de l'homme qui partage sa vie.

Or, depuis quelques années les certitudes du passé sont ouvertement contestées, et de plus en plus d'hommes et de femmes dissocient vie sexuelle et amour, amour et mariage. Climat moral troublant qui crée la confusion dans l'esprit de bien des jeunes femmes et les amène à se poser des questions. Notamment: quel rôle le plaisir physique joue-t-il dans le bonheur conjugal?

Si elle veut rester maîtresse de sa destinée, une jeune fille doit avoir des idées claires sur un certain nombre de points d'ordre essentiellement affectif. Elle doit absolument comprendre que l'amour donne plus de prix aux rapports sexuels et inversement; elle doit comprendre aussi que le plaisir enrichit l'amour, sur le plan affectif autant que sur le plan physique, et de quelle façon il est lié au don total de soi.

A vrai dire, les relations phy-

siques, si l'amour en est absent, ne sont qu'un piège; aucun des deux partenaires ne s'engage sincèrement vis-à-vis de l'autre, aucun ne se charge d'apporter du bonheur à l'autre, ni de satisfaire ses besoins affectifs. Foncièrement étrangers l'un de l'autre, ils se déçoivent secrètement l'un l'autre; bien plus, tous deux sont déçus sur leur propre compte, voire dégoûtés d'eux-mêmes.

Ainsi, seul l'amour, à la condition qu'il s'accompagne d'un engagement réel et total pour le présent et pour l'avenir, amène le partenaire à se livrer sans réserve et avec ardeur au plaisir du moment. L'amour nous libère de toute contrainte instinctive et nous rend aptes à goûter les joies physiques qui, en retour, sont la promesse d'un bonheur durable.

Cet engagement et cette confiance sont donc, selon l'article de Sélection, les vrais fondements du mariage. Malgré l'évolution qui s'est opérée dans la société moderne à l'égard de la sexualité, la plupart des jeunes femmes, et un nombre plus grand de jeunes hommes qu'on ne le croit communément, ont absolument besoin, pour atteindre à une joie physique totale, de la sécurité qu'apporte le mariage.

## Tournoi de pêche

En fin de semaine dernière, avait lieu à Papineauville, un tournoi de pêche à la suite duquel des trophées furent présentés pour les meilleures prises.

Voici les gagnants: Gros et petit brochet, N. Tremblay de Pierrefonds, Gros Doré, G. Trudeau de Montréal, Grosse Perchaude, P. E. Clément et Petite perchaude, Bill Doddridge.



## Importants rabais, ce printemps, sur les lubrifiants agricoles

Commandez dès maintenant les lubrifiants agricoles Texaco de qualité qu'il vous faudra au printemps. Vous économiserez gros sur chaque gallon et encore davantage en achetant vos lubrifiants en petits tonneaux commodes, non consignés, de 15 gallons. Plus vous achetez, plus les rabais sont élevés. Ne manquez pas de participer à notre concours. Vous pourrez gagner un mélangeur d'aliments à huit vitesses, une meule électrique d'atelier ou un pistolet-pulvérisateur à air comprimé. Téléphonnez-nous le plus tôt possible. Fiez-vous à Texaco et économisez beaucoup d'argent toute l'année.

Venez voir votre distributeur



**Pétroles Leblanc et Fils Enrg.**  
St-André-Avellin, Qué.

# SPORTS

Les échos du sport

## THURSO GAGNE LA COUPE DORION

Photos prises dans la chambre des joueurs du club Thurso, de la ligue Petite-Nation à l'occasion de la 4e victoire remportée mardi dernier. Cette victoire leur méritait la coupe

pe Dorion. Cette coupe n'était jamais retournée à Thurso depuis au delà de vingt ans, soit au temps des Dollard Houle, Sylvio Giroux, Ernest Pagé et autres. Thurso a remporté cette série contre le club Papineauville en quatre parties consécutives.

Le président de cette ligue M. R. Denis par la voie de notre journal tient à remercier tous les sportifs et commanditaires qui par leur support ont

aidé à la réussite de la ligue Petite-Nation. Un banquet aura lieu prochainement pour fêter les champions ainsi que les gagnants de trophées individuels. Meilleur compteur, gardien de but et autres,

leur hockey de la saison tandis que le Papineauville laissait à désirer.

Après s'être mérité le titre de champion de la ligue "Petite-Nation" en terminant facilement au premier rang, l'équipe de Papineauville m'a grandement déçu dans la série finale en subissant quatre revers consécutifs. Je ne suis pas le seul à faire cette remarque, car à maintes occasions j'ai entendu des gens en dire autant.

A la grande surprise des sportifs de la région, le Montebello s'était mérité les honneurs des deux premières parties de la série semi-finale. Cette joie fut de courte durée pour les gens de la Belle-Montagne, car l'équipe de Papineauville a remporté quatre joutes consécutives par la suite.

Enfin, nous allons dire quelques mots sur l'équipe de St-André, laquelle n'a pas trop déçu sans trop donner de joie à ses partisans. Avec la perte de leur meilleur compteur, dans la personne de Jean-Yves Laplante, lors de la 6e partie semi-finale, l'une des plus importantes d'ailleurs, il faut comprendre la défaite de ces derniers. A l'an prochain,....

N.D.R.



### Ligue de Hockey Petite Nation

Mardi soir dernier, le 18 de mars, prenait fin une autre saison de la L. H. P. N.

Le club de l'Hôtel Union de Thurso, propriété de M. Jn. P. Chénier, Président de l'équipe remportait la coupe Dorion tant convoitée, en disposant du club de Papineauville en 4 parties contre aucune défaite.

L'équipe de Papineauville, même si elle a dû s'incliner devant le Thurso, a sans compter, fait très belle figure et avec un peu de chance la série aurait pu durer plus longtemps.

La dernière partie s'est terminée au compte de 6-4 et les Étoiles de la partie ont été comme suit:

1- l'équipe de Thurso, 2- Robert Ménard, 3- Normand "La Comète" Côté.

Il ne faut certes pas oublier les principales étoiles des séries. Les J. C. Houle, Robert Ménard, Roger Chabot, Jn. Yves Villeneuve, Yves Lafleur, Paul Lalonde, Marcel Lalonde, M. J. S. Paquette, Père Grenier, Normand Côté, Claude "Bill" Danis, les frères Demeules, les Massie et Turcottes, André Robillard, Alain Rousseau, Benoit Boulerice, Guy Dinel, Pierre Labelle; en un mot, tous les joueurs qui nous ont fourni un spectacle très intéressant.

Nous désirons signaler le bon travail des gérants des deux équipes et leurs instructeurs.

PAPINEAUVILLE: Gérant: Michel Blais; Instructeur: Jean Jacques Blais, THURSO: Gérant: Alpha Provost; Instructeur Gilles Legault.

Encore une fois, nos sincères félicitations aux champions, ainsi qu'à l'équipe perdante qui a su démontrer un très bel esprit sportif.

**GRAND CONCOURS**  
29 mars - 1 hre p.m.

TROPHÉES - PRIX

SOUPER AUX FEVES AU LARD  
GRATUIT

SCIES MÉCANIQUES - SCIOTTE(bucksaw) - GODENDARD

ÉGALEMENT Concours de sciote pour dames

**HOTEL GAGNON**

Informations: Etienne Gagnon - 533-9994 - BROWNSBURG



**Auger et Frères Ltée**

985-2218

212 rue Galipeau - Thurso, Qué.

Vendeurs autorisés

RAMBLER

AMX-REBEL

- JAVELIN-

AMBASSADOR

**Spécial**

**Marlin 65**

Tout équipé

Prix à discuter

## Salle de quilles

THURSO	A. J. Richer	237, 1
	J. Cooke	234, 8
LIGUE DE QUILLES COMMERCIALE DES DAMES	J. L. Paquette	232, 8
	L. Lefebvre	229, 9
	J. Sabourin	227, 3
	B. Boyer	227, 1
Y. Leduc	133	
C. Lacroix	120	
H. Millette	117	
H. Dinel	116	
M. Couillard	116	
L. Barnes	115	
D. Ducharme	114	
EQUIPES		
Les Hirondelles	48	
Les Coui-Coui	46	
Les Hiboux	41	
Les Pies	34	
Les Moineaux	29	
Les Alouettes	18	
SAISON		
H. S. Y. Leduc	214	
H. T. Y. Sabourin	502	
SEMAINE		
H. S. D. Ducharme	153	
H. T. D. Ducharme	391	
THURSO		
LIGUE DE QUILLES LABATT		
G P P T		
T. Cardinal	41 22 14 55	
Union	40 23 12 52	
Lafontaine	37 26 11 48	
Esso	26 37 11 37	
Champlain	24 39 9 33	
Labatt	21 42 6 27	

M. Martin	125
G. Desjardins	118
S. Legault	117
B. Sarazin	116
J. St-Pierre	115
Femmes:	
G. Desjardins	123, 5
T. Martin	123
G. Therrien	109
P. Charlebois	107
R. Legault	104
LIGUE DE THURSO	
GROSSES BOULES	
L. Raby	169, 9
N. A. Couillard	168, 6
A. Bonneau	163, 7
G. Duguay	163, 4
J. G. Couillard	162, 9
M. Gingras	162, 7
J. Dupont	162, 4
B. Boyer	161, 0
CLA SSEMENT DES EQUIPES	
1 J. G. Couillard	52
3 L. Raby	50
5 Y. Dupuis	46½
2 M. Gingras	39
4 E. Dupuis	33
6 G. Duguay	30½
P. H. S. de la semaine:	
J. G. Couillard	235
P. H. T. de la semaine:	
M. Gingras	595
P. H. S. de l'année:	
M. Gingras	247
P. H. T. de l'année:	
M. Gingras	597

Bout'en train	83	P. H. T.	
Gais-Lurons	76	J. P. Robert	452
		P. Mantha	463
SALLE DE QUILLES MAHEUX		W. Paul	392
		D. McMannis	371
		J. Bergeron	366
		A. Proulx	364
LUNDI SOIR			
P. H. T.		P. H. S.	
M. Malette	516	P. Mantha	192
J. P. Malette	487	W. Paul	175
R. Louiseize	465	J. P. Robert	170
R. Bélanger	449	D. McMannis	154
A. J. Boyer	448	A. Proulx	149
J. D. Charron	437	J. Bergeron	131
H. Lacoste	436	Femmes:	
N. Major	424		
G. Quesnel	407		
M. Dinel	400	P. H. T.	
P. H. S.		P. Robert	408
J. P. Malette	205	D. Bélanger	387
M. Malette	190	P. Carle	383
R. Louiseize	185	M. A. Charron	311
C. Boyer	169	M. Mantha	306
N. Major	167		
R. Bélanger	166	P. H. S.	
R. Labrosse	165		
L. Boyer	160	P. Robert	152
J. D. Charron	158	P. Carle	151
H. Lacoste	156	D. Bélanger	151
		M. Mantha	123
BANQUE PROVINCIALE CANADA		M. A. Charron	110



Photo des gagnants de la course d'autos-neige tenue récemment à Notre-Dame de la Paix, M. G. Poulin représentant la Brasse-rie Dow-O'Keefe, remettait les trophées aux gagnants.

### LIGUE JOYEUX COPAINS

PLUS HAUT TRIPLE  
Hommes: R. Côté 504  
Femmes: A. Bourgeois 497

PLUS HAUT SIMPLE  
Hommes: R. Côté 197  
Femmes: L. Boyer 183

### MEILLEURE MOYENNE

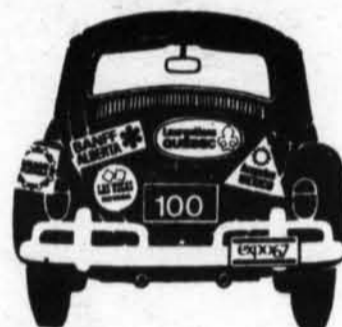
Hommes:  
J. D. Charron 146  
R. Côté 138  
H. Lacoste 132  
J. P. Corbell 129  
P. Bourgeois 127

Femmes:  
L. Boyer 138  
A. Bourgeois 127  
L. Gauthier 125  
B. Côté 122  
J. Blais 108

### CLA SSEMENT

Les Joyaux 100  
Comète Blonde 93

Les vacances d'hiver coûtent moins cher avec une auto d'évasion.



C'est certain... voyez vous-mêmes:

de	à	pour
CHENEVILLE	Acapulco Mexico	\$64.42
	Miami Floride	\$14.38
	Mont-Tremblant	\$ 1.00

Les chiffres ci-dessus sont basés sur un voyage aller, par la route la plus directe, avec une consommation moyenne de 32 milles au gallon, à raison de 45 cents par gallon imp., plus l'huile, la lubrification et l'entretien régulier. Une Volkswagen vous conduira n'importe où pour 2 cents du mille seulement.

Pour plus d'informations, entrez et laissez-nous vous aider.

**Garage R. HOTTE**  
428-3242 Cheneville

## Tournoi de ballon sur glace

TOURNOI ANNUEL CARLING DE BALLON SUR GLACE DE LA CITE VANIER (EA STVIEW) A - VRIL le 10-11-12-13, 1969.

Le 2e tournoi annuel Carling aura lieu à la Cité Vanier, et sera commandité par la brasserie Carling de l'Ontario et son gérant est M. Maurice Pourhotte. Tournoi de 2 classes. C'est à dire A & B plus section féminine.

BOURSES & TROPHÉES \$1,000. Trente-deux équipes d'hommes seront acceptées et huit équipes féminines dans ce tournoi. Les équipes seront assurées de jouer trois parties. Toutes les équipes qui participeront à ce tournoi recevront un trophée souvenir du promoteur.

L'inscription du tournoi est:  
1er classe A \$25,00  
2e " B \$20,00  
Femmes \$20,00

Date limite pour s'inscrire: le 7 avril 1969. Ce tournoi est organisé par les Promotions Serge Séguin.

Pour plus d'informations, il faudra communiquer avec Serge Séguin en signalant 745-5414 ou 825-3185 à Ottawa ou envoyer un mandat - poste comme suit:  
Les Promotions Serge Séguin, 48 rue Burnbank, Ottawa 12, Ontario.

En vous remerciant d'avance,  
Serge Séguin, Promoteur.

HOTEL  
MOTEL

*Seigneurie Inc.*

TEL.: 423-6339

R. 8, PAPINEAUVILLE, P. Q.



Chanteurs / Comédiens

Miss Swing Ethel danseuse

Heures des spectacles:  
SAMEDI 11 HRES ET 1 HRE  
DIMANCHE 5 HRES ET 10 HRES

Aussi Salle de réceptions

- Salle à manger -

BIENVENUE A TOUS

Pour réservation:  
423-6339

Vendredi, samedi et dimanche  
danse avec orchestre

LES "NOUVEAUX" TYRANTS

SAMEDI - DIMANCHE  
29-30 MARS  
LES "CAPRIS"

4 TRACTEURS  
2 complètement  
**Spécial** hydrolique  
à \$1,500.00



**J. E. MORIN**  
Distributeur BOA-SKI  
Tel. 2571  
MONTPELLIER, QUE.

# Tuyaux sur l'impôt



Cette chronique sur l'impôt sur le revenu a été préparée par le Bureau de district d'Ottawa du Ministère du Revenu national, Impôt. Les questions choisies sont celles que l'on se pose le plus fréquemment et les réponses ne présentent généralement aucune ambiguïté. Toutefois, des circonstances inhabituelles peuvent modifier la réponse. Si vous ne trouvez pas la réponse à votre question dans cette chronique ou dans le guide de l'impôt sur le revenu, appelez 992-5051 à Ottawa ou écrivez au Ministère du Revenu national, Impôt, Ottawa 4, pour obtenir des renseignements gratuits.

Par K. L. Reid, Directeur de district (ou Agent des relations publiques) Bureau de l'impôt d'Ottawa

- Q. Qui a le droit d'établir la moyenne de son revenu aux fins de l'impôt pour 1968?
- R. Pour pouvoir établir la moyenne de son revenu, il faut remplir trois conditions, savoir:
1. La source principale du revenu pour la période d'établissement de la moyenne doit être l'agriculture et (ou) la pêche et aucun établissement de la moyenne ne doit avoir été effectué au cours des cinq années antérieures.
  2. Une déclaration d'impôt doit avoir été produite à temps à l'égard de chacune des cinq années comprises dans la période d'établissement de la moyenne. Font exception à cette règle les déclarations visant les années non imposées comprises dans la période d'établissement de la moyenne, lesquelles doivent être produites au plus tard le 30 avril 1969.
  3. La formule T2011 "Choix d'établir la moyenne du revenu" doit être produite au plus tard le 30 avril 1969.

- Q. Je suis marié et j'ai 66 ans. Ma femme a eu 65 ans en 68. Lorsque j'ai rempli ma déclaration d'impôt sur le revenu de 1967, j'ai réclamé l'exemption de base de \$1,500 pour moi-même, plus l'exemption de \$1,000 pour ma femme. Maintenant qu'elle a 65 ans, puis-je augmenter l'exemption à son égard à \$1,500?
- R. Non. L'exemption additionnelle de \$500 ne s'applique qu'à vous-même. Bien entendu, si votre femme produit sa propre déclaration elle aura droit de réclamer l'exemption additionnelle de \$500 dans sa déclaration, mais cela ne changerait pas l'exemption que vous pouvez demander à son égard.
- Q. A mon lieu de travail, je fais partie de régimes d'assurance-hospitalisation et de soins médicaux. Puis-je réclamer à titre de frais médicaux les primes versées à ces régimes?
- R. Non. Cependant, vous pouvez réclamer les frais médicaux acquittés pour votre compte par tout régime d'assurance, de même que les frais d'hospitalisation, sauf ceux qui sont couverts par un régime provincial d'assurance-hospitalisation. Les relevés que vous recevez du régime sont censés indiquer si, oui ou non, les montants peuvent être compris dans votre réclamation au titre des frais médicaux.
- Q. J'ai loué ma ferme, dans laquelle se trouvent des bâtiments qui ne sont pas encore complètement dépréciés. Puis-je continuer à réclamer l'allocation du coût en capital en vertu de la Partie XVII, ou dois-je la réclamer en vertu de la Partie XI?
- R. Vous devez maintenant réclamer l'allocation du coût à l'égard des bâtiments de la ferme en vertu de la Partie XI du Règlement. L'allocation peut être recouvrée lors de l'aliénation des biens. Cela comprend les allocations antérieurement réclamées sous le régime de la Partie XVII.
- Q. J'ai reçu la plupart de mes feuillets de renseignements concernant ma déclaration d'impôt sur le revenu, mais j'en attends encore un autre. Dois-je produire ma déclaration sans ce feuillet?
- R. Non. Veuillez attendre d'avoir obtenu tous vos feuillets T4 et tous vos reçus pour frais médicaux avant de produire votre déclaration. Un feuillet de renseignements manquant peut causer des retards dans la vérification puisque de telles déclarations doivent être envoyées à nos bureaux de district pour qu'ils obtiennent des renseignements additionnels. Si, au début de mars, vous n'avez pas reçu vos feuillets T4, il vous faut les demander à votre employeur.
- Q. Un cultivateur peut-il payer un salaire à des membres de sa famille et réclamer ces montants comme dépenses?
- R. Vous trouverez toutes les précisions voulues à ce sujet à la page 6 du Guide des cultivateurs et des pêcheurs.
- Q. J'ai commencé à exploiter une nouvelle entreprise en 1968. Pouvez-vous me dire quel montant de dépréciation il m'est permis de réclamer?
- R. L'allocation du coût en capital, par fois appelée la dépréciation, est admise à titre de déduction. Les taux varient selon le genre (catégorie) de biens. Par exemple: Catégorie 10 - automobiles, camions, etc. 30%; Catégorie 6 - édifices en stuc sur pans de bois 10%; Catégorie 3 - édifices en acier, en briques et en ciment, 5%. Les taux dans le cas des autres catégories de biens peuvent être obtenus en consultant les Règlements de l'impôt sur le revenu ou en vous adressant à votre bureau de district d'impôt. Des taux spéciaux peuvent s'appliquer aux biens d'un cultivateur ou d'un pêcheur. En ce qui concerne ces taux, veuillez consulter le Guide des cultivateurs et des pêcheurs.
- Q. Ma mère, qui est âgée de 70 ans, vit avec nous. Elle touche la pension de sécurité de la vieillesse et le supplément, ce qui lui constitue un revenu total de \$1,260. Puis-je la compter comme personne à charge?
- R. Non. Comme la pension de la sécurité de la vieillesse et le supplément lui assurent un revenu de plus de \$950, vous ne pouvez pas la compter comme personne à charge.
- Q. J'ai été malade juste avant les Fêtes. La facture du médecin est datée du 19 décembre 1968. Je n'ai acquitté cette facture que le 5 janvier 1969. Puis-je comprendre ce montant dans ma réclamation au titre des frais médicaux sur ma déclaration de 1968?
- R. Tout dépend de la question de savoir qui a acquitté les honoraires du médecin. De façon générale, si vous avez acquitté ce montant vous-même, vous ne pouvez pas le comprendre dans une réclamation au titre des frais médicaux pour 1968 parce que vous n'avez pas versé ce montant avant la fin de l'année. Cependant, si ce montant a été payé par l'entremise d'un régime d'assurance de soins médicaux, une disposition spéciale de la Loi de l'impôt sur le revenu vous permet de le comprendre dans une déclaration pour 1968 attendu que vous avez contracté ces frais au cours de cette année-là.
- Q. Quelle est la situation aux fins de l'impôt sur le revenu, si je vends une terre avec une récolte sur pied?
- R. Si le contrat de vente prévoit un montant déterminé pour la récolte sur pied, ce montant, lorsqu'il est versé, constitue un revenu pour le vendeur et une dépense pour l'acheteur (en supposant que le contribuable utilise la comptabilité de caisse). Si le contrat de vente ne prévoit pas de montant pour la récolte sur pied, il s'ensuit qu'aucune partie du prix de vente n'est attribuable à cette récolte, en ce qui concerne l'acheteur et le vendeur.

## Détournement des excédents de pommes de terre

Le ministre de l'Agriculture, l'hon. H. A. Olson, annonce la mise en œuvre d'un programme visant à détourner les pommes de terre vers les amidonneries afin d'en stabiliser les prix à la ferme dans les provinces de l'Atlantique.

Au cours des dernières semaines, un excédent de tubercules sur les marchés a provoqué une baisse sensible des prix au producteur. La situation s'est aggravée du fait que les usines de transformation des pommes de terre, autres que les amidonneries, fonctionnent déjà à pleine capacité.

M. Olson a ajouté qu'il a autorisé l'Office de stabilisation des prix agricoles à conclure des ententes avec les amidonneries et à prendre les dispositions administratives nécessaires avec le Nouveau Brunswick - seule province dans l'est du pays à disposer d'usines pour extraire l'amidon des pommes de terre.

Le programme de détournement de l'Office se fondera sur un niveau de soutien de \$1,85 le baril de pommes de terre Canada No 1; en plus, on versera une allocation de 25 pour cent à l'égard des tubercules de rebut.

"Il faut bien l'admettre, seuls les producteurs du Nouveau Brunswick, situés dans le voisinage des amidonneries, prendront une part active à ce programme de détournement," a précisé M. Olson. "Mais le fait de soustraire ce volume de pommes de terre aux marchés courants aura pour effet de stabiliser les prix dans toute la région de l'Atlantique."

"A la longue, le programme sera également avantageux au consommateur," a dit le Ministre. "Il préviendra le découragement chez les producteurs qui s'adonnent à cette culture. Toute baisse marquée de la production se traduirait en effet par une pénurie et une hausse inévitable des prix au consommateur. De toute façon le programme de détournement devrait avoir peu d'effet immédiat sur les prix de détail des pommes de terre."

Le ministre de l'Agriculture du Nouveau-Brunswick verra à renseigner les producteurs sur les modalités de ce programme de détournement, y compris le maximum admissible par producteur, ainsi que sur la manière d'y participer.

Enfin, M. Olson a insisté sur la nécessité d'un régime ordonné de mise en vente des pommes de terre.

"Il m'a fait plaisir d'apprendre des paroles de l'industrie des pommes de terre, que la mise en route d'une agence de vente fait des progrès, il ne fait pas de doute qu'à l'aide fédérale dépendra des mesures prises par cette industrie pour s'aider elle-même," conclut le Ministre.

## Cabane à sucre Chez Baptiste

Chez Baptiste vous annonce l'ouverture de sa CABANE A SUCRE TOUS LES JOURS

A PARTIR DU 29 MARS

Bienvenue à tous

Jean-Baptiste Poulin R.R. 2 - St-André-Avellin

# HOTEL CENTRAL

E. JOANIS, PROP.

Entrée gratuite

423-6336

Montebello

EN GRANDE VEDETTE - SAMEDI LE 29 MARS

## LES TALENTS "MERITAS"

6 ARTISTES - 2 HRES DE SPECTACLE

Danse avec orchestre

# LES ANNONCES CLASSÉES DE LA VALLÉE DE LA PETITE-NATION

**Tarif**

15 mots ou moins : 50¢ l'insertion — avec cadre \$1.00  
 15 à 30 mots : \$1.00 l'insertion — avec cadre \$1.50  
 Plus de 30 mots, maximum 50 mots : \$2.00 l'insertion

N.B.  
 TOUTES LES ANNONCES CLASSÉES  
 DOIVENT NOUS PARVENIR  
 AU PLUS TARD LE MARDI MIDI  
 POUR PUBLICATION LA MÊME SEMAINE

Toutes les annonces classées sont payables avant publication

**DIVERS A VENDRE**

Terrains à vendre à l'arrière du magasin Western à Papineauville. Bonnes conditions. Pour informations, M. Elzéar Bonhomme, Tél. 427-5598. (21-1.a.c.)

A vendre: 2 terrains: 170 x 60-194 x 60, situés rue St-Dominique, Montebello, S'ad. I. Laplante, Tél. 423-5569. (13-20-27)

Corvaire à vendre: Moteur en bon état, Pneus neufs, Radio. Prix à discuter. Appeler 423-6942. (6-13-20-27)

Terre à vendre: 150 arpents en culture: grange-étable presque neuf, machines agricoles, maison neuve moderne, finie briques. Si désiré, le tout peut être vendu séparément. Cause départ. S'adresser à Jean Dubé Lac Beslille, Rang Côte St-Pierre, St-André-Avellin, (J.A.C. au 24 avril)

Bâtisse en métal à vendre. Neuve, 40 x 40. Tél. 986-3646, Masson, (27-3)

A vendre: Une trayeuse pour traire deux vaches à la fois. Bien bon marché. Aussi un séparateur "Vicking", une herse à ressort, une herse à roues, un chargeur à foin, un rouleau, un banc de scie et une grange. Tél. 854-2631, Montpellier. (20-27)

**MAISONS A VENDRE**

Maison à vendre à Thurso, rue Victoria, 3 chambres à coucher, bon état, grand terrain. Thurso, 985-9097 - Mtl. 663-7108. (6-13-20-27)

Maison renouée à vendre: 82 Galipeault, Thurso, 2 logis, 4 et 5 appartements, Loués présentement. Conditions à débattre. Tél. 522-6581, Notre-Dame de la Paix, (J.A.C. 24 avril)

Maison à vendre à Thurso. Située près du club de Golf. Tél. 985-2969, Thurso, (27-3)

Thurso: Magasin à vendre, avec ou sans marchandise. Trois logis avec chambres de bains complètes, chauffage à l'eau chaude, quatre garages. Bonnes conditions. Tél. 985-2535. (27-3-10-17)

Carrosse à vendre: Très propre. Tél. 427-5575, Papineauville après 5 heures. (20-27)

A vendre: Chaudière de traieuse complète de marque Co-op Universelle à vendre. En bonne condition. Tél. 986-3968. (20-27)

A vendre: refroidisseur à lait 14 bidons en très bonne condition. S'adresser à 427-5689, Plaisance (20-27)

Une trayeuse Co-op 2 unités à vendre. Un an d'usage. Prix à discuter. Tél. 983-6642, St-André-Avellin. (20-27)

Petit Domaine, grandeur 100 arpents: Lac grandeur 7 1/2 x 5 arpents, situé à St-Sixte, à 6 milles de Thurso. Tél. 985-2218. (20-27-3)

Lingerie de dames à vendre: Robes de 20 ans - Manteaux de 20 ans - Costumes de 20 ans. Tél. 427-6413, Plaisance (20-27)

Ferme à vendre, toute équipée 90 arpents, dont 30 arpents en bois, Notre-Dame de la Paix. Tél. : 983-2187. (27-3)

A vendre: Restaurant, salle à manger bien propre, avec maison de sept appartements, centre du village. Echange acceptée, avec comptant. Balance terme. S'adresser à A. Mercier, Montpellier. (27-3-10-17)

Maison 6 pièces, eau courante, 220, garage, St-Sixte. Tél. : 825-2224, Ottawa. (27-3-10)

A vendre: Machines agricoles de toutes sortes. Spécialité: tuyaux en acier de 4 pouces de grosseur jusqu'à 10 pieds de hauteur, par 5 pieds de longueur jusqu'à 32 pieds de longueur. Garantie de durée au moins 40 ans. Paul-Emile Jetté, Sainte-Scholastique, Deux Montagnes. (27-3-10)

**LOGIS A LOUER**

A louer: 3 logis avec différent nombre de pièces, S'ad. Doris Major, St-André-Avellin. Tél. 983-7717. (20-27)

Entrepôt à louer, beaucoup d'espace, trois grandes portes, à Papineauville. Tél. 427-6949. (27-3-10-17)

Bienvenue à la cabane à sucre, Chez Paul Emile Lavergne, à Chénéville. Repas complets avec ou sans réservation. Tél. : 428-3291 - Venez-vous amuser.

Ouverture du Garage Gilles Lirette à St-André-Avellin. Mécanique générale, lavage d'autos. Ancien garage de François Bourgeois. (20-27)

**DIVERS**

Partie de Sucre: Tous les dimanches à partir du 16 mars, jusqu'à la fin de la période des sucres. Chez Gérald Dumouchel, St-Sixte, Repas servis à la salle. (13-20-27-3)

Autobus pour excursion, Voyage à l'extérieur, Autobus licencié. S'adresser à M. Edmond St-Jacques. Tél. 985-2908. (27-6)

Menuisier prendrait ouvrage à l'heure - finition de maison; spécialité armoires en arborite, M. Hamel, Buckingham, 986-8311. (6-13-20-27)

**BINGO**

du  
**CENTRE RÉCRÉATIF  
 ST-LUC**

École Mgr. Charbonneau  
 Buckingham  
**TOUS LES  
 MERCREDIS SOIR**

8.00 P.M. Adm. : \$1.00

**LEFEBVRE**  
 LES IMMEUBLES  
 REALTIES

234-2927

**STE-ANNE DE BELLEVUE, P.Q.**

Montebello, rue Notre-Dame, maison 2 étages, 8 pièces, 4 chambres à coucher, chambre de bain, sous-sol, garage. Terrain 90 x 225.

Montebello, rue Ste-Elizabeth maison 2 étages, 2 logements, chacun 4 pièces. Chambre de bain, sous-sol, Garage. Terrain 50 x 85.

Papineauville, rue Laval, 3 bungalows, tous loués, sur terrain de 63 x 230. Place - ment intéressant.

Pour tout achat ou vente de propriété, chalet, terrain, etc, veuillez nous consulter.

**LUCIEN BOURGEOIS**  
 agent

Montebello 423-6941

**SERVEUSES  
 DEMANDEES**

Filles demandées comme serveuses dans grill d'hôtel. Tél. 426-4732. St-Emile de Suffolk (27-3)

Une gardienne d'enfants offre ses services les soirs de fin de semaine. S'adresser à Ginette Tardif, Tél. 983-2386, St-André-Avellin. (20-27)

Homme demandé: Connaissances dans la viande. Pour travail à l'année. Bonne condition de travail. Inf. 423-6362, Montebello. (20-27)

On demande: Mécanicien de mandé avec expérience. Bon salaire. Assurance - salaire. Appeler frais virés 663-2602, Gatineau. (20-27)

Prendrais en pension, personnes âgées. Tél. 423-6408, Montebello. (20-27)



**REMERCIEMENTS**

Nous désirons exprimer nos plus sincères remerciements pour les nombreuses marques de sympathie qui nous furent témoignées lors du décès récent de M. Hormidas Renaud, soit par offrandes de messes, de fleurs, télégrammes, bouquets spirituels, visites, messages de condoléances, ou assistance aux funérailles. La famille Hormidas Renaud.

**AVON**

recherche représentante pour la région de Plaisance et Namur.

Madame... voici votre chance de gagner des revenus substantiels intéressants...

Appelez frais virés :  
 Mme G. Bordeleau,  
 684-6600 -  
 C.P. 126  
 Aylmer, Qué

**Prudence  
 dans la réforme  
 scolaire**

La réforme scolaire au Québec devra se faire avec prudence, afin de ne pas surcharger les contribuables ou nuire à la formation des jeunes. C'est l'avertissement que lançait le président de la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec, M. Fernand Lefebvre, devant un groupe d'hommes d'affaires et de citoyens de Rouyn-Noranda.

M. Lefebvre a déclaré que la réforme scolaire devait se faire, mais qu'il faudra prendre le temps nécessaire et ne pas brûler les étapes. Les enseignants, a-t-il dit, ont un rôle important à jouer. Toutefois, ajoute-t-il, les premiers responsables de l'éducation demeurent les parents.

Les commissions scolaires reconnaissent le rôle important des enseignants dans le système d'éducation, c'est pourquoi elles s'obligent elles-mêmes à consulter les enseignants par le projet de convention collective. Cependant, poursuit M. Lefebvre, les commissions scolaires doivent maintenir dans son entier leur pouvoir de décision, parce qu'il s'agit de protéger les droits des parents, qui sont appelés à élire les commissaires d'écoles. Remettre entre les mains des enseignants ou de leur syndicat des pouvoirs de décision que la loi et la population ont attribués à la commission scolaire, équivaldrait à une diminution des droits des parents sur l'éducation de leurs enfants.

Revenant sur la question de la réforme scolaire, M. Lefebvre a signalé que la C.E.Q. avait trop tendance à identifier la réforme scolaire avec le nombre d'enseignants dans le système d'éducation. Ce n'est pas un ou deux élèves de plus, ou de moins par professeur qui va décider du succès de la réforme scolaire, mais bien plutôt l'esprit avec lequel les enseignants vont collaborer à cette réforme. Le président de la Fédération a ajouté que certaines demandes des enseignants, notamment au chapitre de la charge de travail, auraient pour résultats, si elles étaient acceptées, de compromettre la réforme scolaire, car elles provoqueraient des hausses d'impôt difficilement acceptables par les contribuables déjà surchargés. Les contribuables, ajoute M. Lefebvre, s'opposeraient alors à la réforme.

Mais il n'y a pas que des raisons économiques qui militent en faveur d'une réforme scolaire prudente, selon M. Lefebvre; il y a aussi le bien des écoliers.

Le président de la Fédération des commissions scolaires a signalé à cet égard que le décloisonnement ne doit pas être une aventure dont les premières victimes seraient les écoliers et que dans certains cas, il faudra fonctionner dans le système actuel, mieux connu du public, quitte à continuer la réforme quand tous auront une préparation suffisante.

M. Lefebvre poursuit en ce moment une tournée d'information afin de mettre la population au courant de la situation touchant la négociation collective dans l'enseignement



**NE L'OUBLIEZ PAS  
 LA CROIX-ROUGE  
 AGIT EN VOTRE NOM**

**PIERRE AUBRY**



représentant régional

TEL.: 983-2171

ST-ANDRÉ-AVELLIN

Ripon - Logez-vous pour la modique somme de \$5,000. dans cette grande maison de 9 pièces. Acompte \$2,000. Balancé avec proprio. à 6% - Ne manquez pas votre chance! Consultez Mme Modery, St-André-Avellin - Tél: 771-5867 ou 983-2171.

Rue Principale, Montpellier - Maison 1 1/2 étage en papier brique - 2 ch. à coucher, salon, cuisine - Galerie et hangar - Grand jardin - Terrain clôturé - Pour plus amples informations, consultez Pierre Aubry 983-2171.



TESSIER & TESSIER INC

5 bureaux:  
 40 représentants  
 à votre service

Votre marchand pour tous vos matériaux de construction.

Bois de construction, portes, chassis, peinture, tuile et céramique, prélat, plomberie, chauffage, équipement de ferme



Roger D'Amours  
président



Mme Roger D'Amours  
trésorière



Mlle Lise D'Amours  
secrétaire



André Leuzon  
vendeur



M. Lorenzo Poirin  
comptable



Emélie Desjardins  
caissière

# ROGER D'AMOURS MASSON LTÉE

Anciennement D'Amours Lumber

ROUTE 8  
MASSON, QUÉ.

TÉL.  
986-2339

POUR  
VOS  
TRAVAUX  
DE  
RÉNOVATION  
DU PRINTEMPS,  
VOYEZ  
NOTRE MARCHANDISE  
ET CONSULTEZ NOS PRIX.

"Marchand indépendant"

